



PŮVODNÍ NÁVOD K OBSLUZE PÁSOVÝ MININAKLADAČ GORILA

GT-380



Název společnosti:
GORILA MACHINERY s.r.o.
Adresa společnosti:
Havlíčková 648, (Areál ORT)
Hořice 50801, Česká republika

www.gorila-machinery.com

BEZPEČNOSTNÍ VAROVNÉ SYMBOLY

Tento symbol označuje bezpečnostní upozornění.

Informace za symbolem obsahují důležité bezpečnostní informace.

Přečtěte si informace a ujistěte se, že jim rozumíte, abyste předešli zranění osob nebo úmrtí.

Majitel stroje nebo zaměstnavatel je odpovědný za to, aby byla obsluha řádně poučena o správném a bezpečném provozu všech zařízení. Veškerý personál obsluhující tento stroj musí dostatečně rozumět obsahu tohoto návodu.

Před obsluhou stroje musí všichni pracovníci obsluhy obdržet pokyny k souvisejícím funkcím bagru.

Před použitím tohoto stroje na pracovišti se nejprve seznámte s tím, jak správně ovládat stroj na bezpečném a prostorném místě.

Nesprávné použití při provozu, kontrole a údržbě stroje může mít za následek zranění nebo úmrtí. Před provozem, kontrolou nebo údržbou stroje si přečtěte tento návod a ujistěte se, že mu rozumíte.

Vždy mějte tento návod u sebe. Vhodnější je návod zanechat přímo ve stroji. V případě ztráty nebo poškození návodu si ihned u prodejce objednejte nový návod. Při předání stroje se ujistěte, že jste tento návod předali novému majiteli.

SIGNÁLNÍ SLOVA

Bezpečnostní informace a označení stroje jsou v tomto návodu označeny slovy „Nebezpečí“, „Varování“ a „Upozornění“. Význam těchto signálních slov je následující:



NEBEZPEČÍ

„Nebezpečí“ označuje vysokou úroveň nebezpečí, při jehož zanedbání hrozí smrt nebo vážné zranění.



VAROVÁNÍ

„Varování“ označuje střední stupeň nebezpečí, při jehož zanedbání hrozí smrt nebo vážné zranění.



UPOZORNĚNÍ

„Upozornění“ označuje nízkou úroveň nebezpečí, při jehož zanedbání hrozí lehké nebo středně vážné zranění.

Důležité: Slovo „Důležitost“ má upozornit pracovníky obsluhy a údržby na možné poškození stroje a jeho součástí.

Není možné předvídat všechna možná existující nebezpečí. Varování v tomto návodu nebo na tomto stroji proto nemohou pokrývat všechny možné nehody. Dbejte proto při provozu stroje zvýšené opatrnosti a dodržujte všechna konvenční bezpečnostní opatření, abyste zabránili poškození stroje, zranění obsluhy nebo jiného personálu.

ÚVOD

Předmluva

Tento návod popisuje provoz, kontrolu a údržbu tohoto stroje a bezpečnostní předpisy, které je třeba během provozu dodržovat.

- V některých detailech se tento návod pravděpodobně liší od návodu přiloženého k používanému stroji.
- Berte prosím na vědomí, že informace obsažené v tomto návodu a parametry stroje se mohou změnit bez dalšího upozornění.

Sériové číslo

Důležité: Neodstraňujte výrobní štítek stroje se sériovým číslem. Zkontrolujte sériová čísla stroje a motoru a zaznamenejte je do prázdné oblasti níže.

Č. stroje:

Č. motoru:

Přední, zadní, levá a pravá strana

Přední, zadní, levá a pravá strana stroje uvedené v tomto návodu jsou určeny podle pozice pedálů, směrem ke lži.

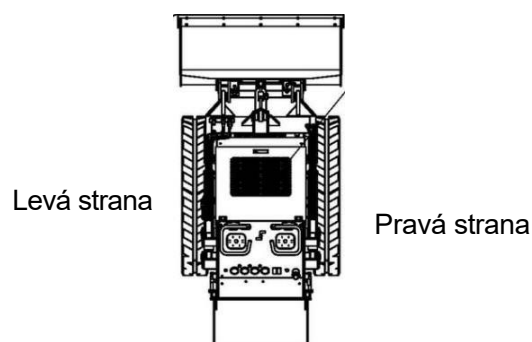
Určené použití

Tento stroj se používá především pro následující účely:

- Těžba
- Zásyp
- Vyrovnávání
- Stohování materiálů
- Nakládání materiálů
- Přeprava paletového nákladu

Vlastnosti produktu

- Malé rozměry, flexibilita
- Může být vybaven různým příslušenstvím
- Snadné ovládání, efektivní a energeticky úsporný



Záběhové období

Během prvních 100 provozních hodin nového stroje (podle údajů na časovači) postupujte podle následujících pokynů:

Přední strana

Použití nového stroje bez záběhu zhorší akcelerační výkon a pravděpodobně zkrátí životnost stroje.

- Dostatečně zahřejte motor a hydraulický olej.
- Vyvarujte se vysokému zatížení a rychlým úkonům. Během provozu udržujte zatížení přibližně na 80 % maximální nosnosti.
- Nerozjíždějte se, nezrychlujte, nezatáčejte ani nezastavujte náhle, pokud to není opravdu nutné.

Poznámky ke čtení tohoto návodu

Vezměte na vědomí, že popisy a ilustrace obsažené v tomto návodu nemusí odpovídat vašemu konkrétnímu stroji.

OBSAH

BEZPEČNOST

OBECNÁ OPATŘENÍ

Jste odpovědní za dodržování bezpečnostních zákonů a předpisů příslušných orgánů a za správné provozování, kontrolu a údržbu stroje.

Ve skutečnosti jsou všechny nehody způsobeny nedodržením základních bezpečnostních předpisů a bezpečnostních opatření. Většinu nehod lze předejít tím, že předem ověříme potenciální nebezpečí.

Přečtěte si bezpečnostní informace týkající se prevence nehod a ujistěte se, že všem rozumíte. Stroj používejte až poté, co jste se seznámili se správnou obsluhou, kontrolou a údržbou stroje.

Dodržování všech bezpečnostních předpisů

- Obsluhu, kontrolu a údržbu stroje smí provádět pouze řádně vyškolený personál seznámený s obsahem tohoto návodu.
- Během obsluhy, kontroly a údržby stroje se ujistěte, že rozumíte všem pravidlům, předpisům a bezpečnostním opatřením a dodržujete je.

- Stroj neobsluhujte, nekontrolujte ani neudržujte, pokud jste pod vlivem alkoholu, drog, léků nebo ve stavu vyčerpání či ospalosti.

Po zjištění abnormality u stroje

Pokud během obsluhy, kontroly nebo údržby stroje objevíte jakoukoliv abnormalitu (např. hluk, vibraci, zápach, neobvyklý stav přístrojů, kouř nebo únik oleje, chybovou výstražnou signalizaci, chybné zobrazení elektrického ovládacího panelu), okamžitě informujte prodejce nebo servisního prodejce a přijměte příslušná opatření. Neobsluhujte přístroj dříve, než se abnormalita vyřeší.

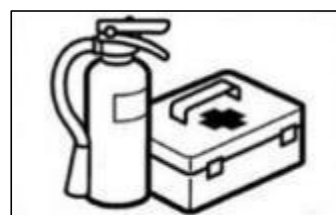
Rozsah provozních teplot

Pro zachování výkonu a zabránění dřívějšímu opotřebení stroje dodržujte následující provozní podmínky.

- Neobsluhujte stroj, když je venkovní teplota vyšší než +45 °C nebo nižší než -15 °C.
- Provoz při venkovní teplotě vyšší než +45 °C pravděpodobně povede k přehřátí motoru a zhoršení jeho výkonu. Kromě toho se hydraulický olej může zahřát natolik, že poškodí hydraulická zařízení.
- Provoz při venkovní teplotě menší než -15 °C pravděpodobně povede ke ztuhnutí gumové části (jako je těsnění) a způsobí dřívější opotřebení nebo poškození stroje.
- Chcete-li stroj provozovat za podmínek přesahujících výše uvedený rozsah venkovních teplot, obraťte se na svého prodejce nebo servisního prodejce.

Používání vhodného oblečení a ochranných prostředků

- Nenoste volné oblečení a ozdobné doplňky, které by se mohly zachytit o joystick nebo jakoukoli pohyblivou část.
- Nenoste oblečení kontaminované olejem nebo palivem, hrozí riziko požáru.
- Podle požadavků pracovního prostředí používejte ochrannou obuv, ochrannou přilbu, ochranné brýle, filtrační masku, silné rukavice, klapky na uši a další ochranné pomůcky. Při používání brusky, bouracího kladiva nebo stlačeného vzduchu používejte vhodné ochranné pomůcky, jako jsou ochranné brýle a filtrační maska, protože odletující kovové třísky nebo jiné předměty mohou způsobit vážné zranění.
- Během provozu stroje používejte chrániče sluchu.



Dlouhodobé vystavení vysokému hluku vede k poškození nebo dokonce úplné ztrátě sluchu.

Instalace hasicího přístroje a lékárničky

Zajistěte opatření pro případ požáru a nehody.

- Nainstalujte hasicí přístroj a lékárničku a naučte se je používat.
- Naučte se, jak uhasit požár a postupovat při nehodách.
- Zjistěte, jak kontaktovat záchranou službu, a sestavte seznam nouzových kontaktů.

Zákaz demontáže bezpečnostních zařízení

• Ujistěte se, že všechna zábradlí, kryty a dveře jsou správně a bezpečně nainstalovány. Před obsluhou opravte nebo vyměňte poškozené části stroje.

• Seznamte se s použitím kliky bezpečnostního zámku, bezpečnostního pásu a dalších bezpečnostních zařízení a osvojte si správné postupy jejich používání.

• Nerozebírejte žádné bezpečnostní zařízení, pokud to není nutné pro kontrolu či opravu. Všechna bezpečnostní zařízení vždy udržujte v dobrém provozním stavu.

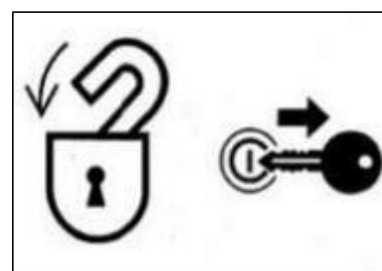


Stanovení signalisty a upozorňovače

Naučte se používat signální gesta potřebná pro konkrétní operace a určete osoby zodpovědné za jejich použití.

• Veškerý personál musí zcela rozumět všem gestům.

• Obsluha stroje smí reagovat pouze na signály určeného signalisty. V případě signálu k zastavení však musí obsluha stroje vždy uposlechnout kohokoliv, kdo jej vydá.



• Signalista musí při provádění gest stát na dobře viditelném místě.

Opatření při vstávání ze sedadla řidiče nebo jeho opouštění

• Před tím, než vstanete ze sedadla řidiče kvůli otevření/zavření oken nebo demontáži/instalaci spodního okna, spusťte pracovní zařízení na zem, zvedněte a zamkněte kliku bezpečnostního zámku a vypněte motor.

Když klika bezpečnostního zámku směřuje dolů (odemčeno), náhodný dotyk jakéhokoli joysticku způsobí náhlý pohyb stroje, což může zapříčinit vážné zranění nebo smrt.

• Upozorňujeme, že i když je klika bezpečnostního zámku v uzamčené poloze, nelze radlici, výložník ani pomocné hydraulické ovladače zablokovat. Dbejte na to, abyste o tyto ovladače nezavadili.

• Při zvedání nebo spouštění kliky bezpečnostního zámku dbejte opatrnosti, abyste nezavadili o žádný joystick.

Před opuštěním sedadla řidiče spusťte pracovní zařízení na zem, zvedněte kliku bezpečnostního zámku do uzamčené polohy a zastavte motor. Vyjměte klíč, zavřete dveře a kapotu a klíč uchovejte na bezpečném místě.

Ochrana před požárem a nebezpečím výbuchu

Uchovávejte palivo, mazací olej, maziva a nemrznoucí směs mimo dosah plamene. Palivo je vysoce hořlavé a nebezpečné.

Manipulujte s hořlavinami mimo dosah zapálených cigaret, zápalek, zapalovačů a jiných zdrojů ohně.



Během manipulace s palivem nebo údržby palivového systému nekuřte a nepoužívejte otevřený oheň. Při doplňování paliva nebo mazacího oleje neopouštějte provozní místo.

Neodstraňujte víčko palivové nádrže ani nedoplňujte palivo, pokud motor běží nebo není dostatečně vychladlý. Zabraňte rozlití paliva na horké povrchy stroje nebo části elektronického systému.

Přeteklé palivo nebo mazací olej ihned důkladně setřete.

Zkontrolujte, zda nedochází k úniku paliva nebo mazacího oleje. Před zahájením provozu odstraňte netěsnosti a stroj vyčistěte. Před leštěním nebo svařováním přesuňte hořlavý materiál na bezpečné místo.

Neřezejte ani nesvařujte žádné potrubí nebo trubku, která pravděpodobně obsahuje hořlavou kapalinu.

Před řezáním nebo svařováním důkladně očistěte povrch nehořlavým rozpouštědlem.

Odstraňte ze stroje veškerý odpad a nečistoty. Ujistěte se, že na stroji neleží hadr kontaminovaný olejem nebo jiný hořlavý materiál.

Se všemi rozpouštědly a suchými chemikáliemi (pěnový hasicí přístroj) zacházejte podle postupů výrobce uvedených na obalech. Pracujte v dobře větraném prostoru.

Nikdy k čištění nepoužívejte palivo. Vždy používejte nehořlavá rozpouštědla.

Při manipulaci s palivem a čištění olejové skvrny nebo barvy otevřete dveře a okna, aby bylo zajištěno důkladné větrání. Uchovávejte všechny hořlavé kapaliny a materiály na bezpečném a dobře větraném místě.

Zkrat elektrického systému může způsobit požár. Denně kontrolujte, zda nejsou uvolněná nebo poškozená elektrická spojení. Znovu utáhněte povolené konektory a kabelové svorky. Poškozené vodiče opravte nebo vyměňte.

• Požár způsobený potrubím: Ujistěte se, že jsou svorky, ochranná zařízení a tlumicí podložky hadic a potrubí bezpečně upevněny. V případě uvolnění dojde k poškození hadic nebo potrubí v důsledku vibrací nebo kontaktu s jinými díly během provozu. To pravděpodobně povede k úniku vysokotlakého oleje, který způsobí požár nebo zranění.



Toxické výfukové plyny motoru

- Nespouštějte motor v uzavřených prostorách s nedostatečným větráním.
- Pokud není možné zajistit přirozené větrání, použijte ventilátor, prodloužené výfukové potrubí nebo jiné ventilační zařízení.

OPATŘENÍ PŘED ZAHÁJENÍM PROVOZU

Seznámení s pracovní oblastí

Před zahájením provozu se seznámte s prostředím pracovní oblasti, abyste zajistili bezpečnost.

- Zkontrolujte terén a stav povrchu v pracovní oblasti. Pro vnitřní provoz zkontrolujte konstrukci budovy a v případě potřeby proveďte bezpečnostní opatření.
- Dbejte na to, abyste se nepřibližovali k nebezpečím a překážkám, jako jsou vodní příkopy, podzemní potrubí, stromy, srázy, nadzemní kabely nebo silnice s rizikem sesuvu půdy či padajících kamenů.
- Společně se správcem zkontrolujte polohu podzemních plynovodů, vodovodů a elektrických kabelů. Pokud je to nutné, konzultujte se správcem vhodná bezpečnostní opatření k zajištění bezpečnosti.
- Při provozu na silnici dbejte na bezpečnost chodců a ostatních vozidel.
- Pověřte signalistu a/nebo využijte signalizační prvky.
- Zamezte přístupu neautorizovaných osob do pracovní oblasti.
- Před provozem ve vodě nebo průjezdem mělkými řekami předem zkontrolujte hloubku vody, pevnost půdy a sílu průtoku.

Další informace o popisu provozu naleznete v části „Opatření během provozu“

Stroj udržujte vždy čistý

- Sundejte ze stroje všechny volné předměty a nepotřebná zařízení.
- Očistěte povrchy od mazacího oleje, maziva, bláta, sněhu a ledu, abyste předešli nebezpečí uklouznutím.
- Z motorové části setřete prach, otřete ji od mazacího oleje a maziva, abyste zabránili požáru.
- Vyčistěte prostor kolem sedadla obsluhy a odstraňte ze stroje všechny nepotřebné předměty.

Denní kontrola a údržba

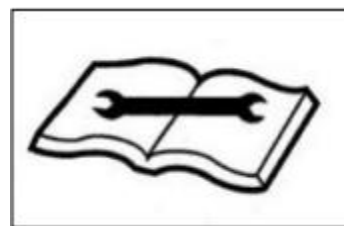
Nezjištění nebo neopravení abnormalit nebo poškození stroje může vést k nehodám.

- Před provozem proveďte potřebnou kontrolu a v případě potřeby ihned proveďte opravu.
- V případě selhání provozu z důvodu poruchy nebo poruchy motoru, okamžitě zastavte motor podle postupu zastavení a bezpečně jej zaparkujte, dokud nebude porucha opravena.

Bezpečnostní opatření v kabině (pokud je nainstalována)

- Před vstupem do kabiny očistěte podrážky bot od bláta a oleje/maziva.

Ovládání pedálů stroje s podrážkami od bláta a oleje/maziva může vést k nehodám způsobeným uklouznutím.



- Neodkládejte žádné nářadí nebo součástky v okolí sedadla řidiče.
- Nenoste do kabiny plastové lahve ani nepřipevňujte přísavky na okna. Plastová láhev nebo přísavka mohou fungovat jako čocky a způsobit požár.
- Během provozu nepoužívejte mobilní telefon.
- Nevnášejte do kabiny žádné hořlavé nebo výbušné látky.
- V kabině nenechávejte zapalovač. Při zvýšení teploty v místnosti může zapalovač explodovat.



BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘED ZAHÁJENÍM PROVOZU

Bezpečnostní opatření při spouštění stroje

Při nastupování do stroje nebo vystupování z něj vždy používejte tříbodový úchop.

- Neskákejte na stroj ani z něj. Nepokoušejte se nastupovat na pohybující se stroj nebo z něj vystupovat.
- Před nástupem do kabiny nebo výstupem z ní nejprve zcela otevřete dveře do uzamčené polohy a ujistěte se, že se dveře nemohou posunout dále (platí pro stroj s kabinou).
- Při nastupování a vystupování buďte otočeni čelem ke stroji, používejte stupačky a madla a vždy používejte tříbodový úchop.
- Nikdy se nepřidržíte joysticku ani kliky bezpečnostního zámku.



Před spuštěním stroje se ujistěte, že se v jeho blízkosti nenacházejí žádné nepovolané osoby. Motor nastartujte pouze tehdy, pokud jsou splněny následující podmínky:

- Obejděte stroj a upozorněte servisní techniky a ostatní pracovníky, kteří se pohybují kolem stroje. Motor nastartujte až poté, co se přesvědčíte, že se v blízkosti stroje nenachází žádná osoba.
- Zkontrolujte, zda na dveřích kabiny, ovládacích prvcích nebo startéru není umístěn symbol „Zákaz provozu“ nebo jiná výstraha.

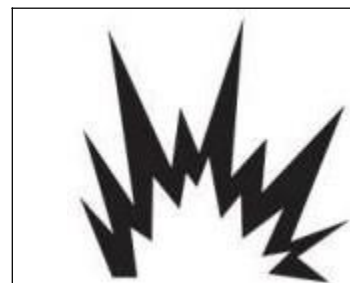


Pokud tento symbol nebo jinou výstrahu naleznete, motor nestartujte ani nemanipulujte s joysticky.

- Zatroubením na klakson upozorníte personál kolem stroje.

Sedněte si na sedadlo řidiče a nastartujte motor.

- Sedadlo upravte tak, aby bylo bezpečně zajištěno.
- Připoutejte se bezpečnostním pásem.
- Zkontrolujte, zda je aktivováno parkovací zařízení a zda jsou všechny joysticky a pedály v neutrálu.
- Zkontrolujte, zda je klika bezpečnostního zámku v uzamčené poloze.



- Ujistěte se, že se v blízkosti stroje nikdo nenachází.
- Startujte a obsluhujte stroj pouze ze sedadla řidiče.
- Nepokoušejte se nastartovat motor zkratováním svorek startéru.

Start startovacími kabely

Nastartujte startovacím kabelem pouze podle doporučené metody. Nesprávné použití startovacího kabelu může vést k explozi baterie nebo nečekaným pohybům stroje.

Po spuštění motoru

Po spuštění motoru proveďte následující úkony a kontrolu na místě bez přítomnosti personálu nebo překážek. Po zjištění jakékoli poruchy zastavte motor podle postupu a nahlase závadu. Zahřejte motor a hydraulický olej. Zkontrolujte, zda všechny přístroje a výstražná zařízení fungují normálně. Zkontrolujte přítomnost hluku.

Vyzkoušejte regulaci otáček motoru.

Vyzkoušejte všechna ovládací zařízení, abyste zajistili normální fungování.

V případě chladného počasí

Upozorňujeme, že zmrzlá půda, nášlapné plochy a madla mohou být kluzké. Za chladného počasí se nedotýkejte žádné kovové části stroje holýma rukama. Vaše kůže může přimrznout ke kovové části, což může způsobit vážné zranění.

Na motor nepoužívejte ethylether ani startovací kapalinu. Startovací kapalina může způsobit výbuch a vážné až smrtelné zranění.

Zahřejte motor a hydraulický olej.

Při ovládání joysticků bez předchozího zahřátí může dojít k opožděné nebo nesprávné reakci stroje, což může vést k nehodě.

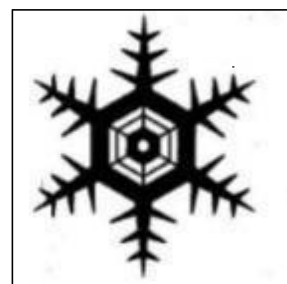
PROVOZNÍ OPATŘENÍ

Zajištění dobré viditelnosti

Kontrola viditelnosti před provozem stroje

Při práci na tmavém místě, zapněte pracovní světlo a světlomet stroje a v případě potřeby nainstalujte další osvětlovací zařízení.

V případě špatné viditelnosti způsobené nepříznivým počasím (např. mlha, sníh nebo déšť) zastavte provoz stroje, dokud se viditelnost nezlepší.



Vyčistěte okna, zrcátka, světla a kameru, abyste zajistili dobrou viditelnost. Nastavte zrcátka a kameru do optimální polohy, aby obsluha sedící na sedadle řidiče viděla dozadu (mrtvý úhel).

Nepovolená úprava nebo instalace neschválených příslušenství může zhoršit viditelnost. Viditelnost obsluhy musí odpovídat požadavkům normy ISO 5006.

Nepřepravujte na stroji osoby

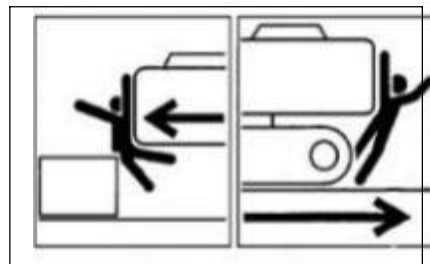
Všem pracovníkům je zakázáno sedět na jakékoli části stroje během jízdy nebo provozu stroje.

Kontrola bezpečnosti a spolehlivosti pracovní oblasti před provozem

Ověřte výkonnostní limity stroje.

V zúžených úsecích, na krajnicích nebo v místech s omezeným výhledem zajistěte přítomnost signalisty. Zabraňte vstupu osob do otočné zóny či do dráhy pohybu stroje.

Zatrubte, abyste naznačili svůj pohybový záměr. Za strojem jsou slepá místa.



Před couváním zkontrolujte bezpečnost v prostoru za strojem a ujistěte se, že se za ním nenachází žádná osoba.

Kontrola podvozku (pásů) před jízdou

Před ovládáním pojezdového joysticku/pedálu se ujistěte, že je radlice umístěna před sedadlem řidiče. Mějte na paměti, že směr ovládání pojezdového joysticku/pedálu s radlicí za sedadlem řidiče je opačný než s radlicí před sedadlem řidiče.

Bezpečná jízda

Pokud některá část těla opustí sedadlo řidiče, je nutné spustit lžíci na zem, nebo zajistit bezpečnostní páku výložníku a vypnout motor.

Při nabírání materiálů by měla být rychlost snížena na méně než 4 km/h. Při práci na nerovném terénu, když je lžíce plná, je nutné zpomalit co nejpomaleji, aby se předešlo ztrátě kontroly nebo dokonce převrácení.

Během nakládání a přepravy by měla být lžíce držena co nejnižší, aby byla zajištěna dobrá viditelnost pro řidiče a stabilita stroje.

Nezdvihejte rameno do vysoké polohy ani jím tak neotáčejte, jinak hrozí nebezpečí převrácení.

Při nabírání materiálu spusťte výložník co nejnižší, zvyšte otáčky na maximum a následně nabírejte materiál rychlostí 2,5 km/h.

Pokud břit lžíce a zuby při nabírání materiálu narazí na překážky, vyhněte se jim, udržujte dno lžíce rovnoběžně se zemí a rychlost by neměla být příliš vysoká.

Kdykoli je to možné, vyhněte se jízdě přes překážky. Pokud je nutné přejet přes překážky, držte zařízení lžíce u země a pohybujte se nízkou rychlostí. Nepřejíždějte přes žádnou překážku, která by stroj naklonila o 10° nebo více.

Na nerovném terénu jezděte nízkou rychlostí a vyhněte se náhlému rozjezdu, zastavení nebo změně směru. Jinak může pracovní zařízení narazit do země, což by mohlo způsobit nestabilitu a poškození stroje nebo narušit okolní struktury.

Opatření během jízdy po svazích

Při jízdě po svazích dbejte zvýšené opatrnosti, abyste zabránili převrácení a sklouznutí stroje.

Nejezděte na svazích, které jsou natolik strmé, že by mohly způsobit nestabilitu stroje. Mějte na paměti, že v reálných pracovních podmínkách se jízdni vlastnosti stroje na svahu mohou zhoršit vlivem náročných pracovních podmínek.

Při stoupání by sedadlo mělo být otočeno směrem do kopce (ve směru jízdy). Při jízdě ze svahu by mělo být sedadlo otočené ve směru svahu. V obou případech věnujte zvláštní pozornost terénu před strojem během jízdy.

Při jízdě po svahu spusťte lžíci do výšky 20–30 cm nad zemí. Při stoupání do strmého svahu vysuňte pracovní zařízení lžíce směrem dopředu. V případě nouze spusťte lžíci na zem a vypněte motor stroje.

Při jízdě po svazích nebo rampách se pohybujte pomalu. Při jízdě ze svahu snižte otáčky motoru. Se strojem necouvejte ze svahu.

Na svazích neměňte směr jízdy. Nejprve se vraťte na rovný povrch a pak se vydejte jinou cestou.

Při pohybu po mírném svahu pokrytém trávou, suchým listím, mokřými kovovými deskami nebo zmrzlým povrchem hrozí nebezpečí sklouznutí stroje. Dbejte na to, aby stroj nezastavil ve svahu v bočním náklonu. Pokud se stroj zastaví na svahu, vraťte ovládací páky do neutrální polohy a poté znovu nastartujte.

Zvláštní opatření během provozu stroje na ledu a sněhu

Při jízdě po zasněžených nebo zledovatělých cestách jeďte nízkou rychlostí a vyhněte se náhlému rozjezdu, zastavení nebo změně směru.

V zasněžených oblastech mohou být okraje vozovky a okolní objekty zakryté sněhem a špatně viditelné. Kromě toho hrozí nebezpečí převrácení stroje nebo kolize se zakrytými předměty. Proto vždy pracujte s maximální opatrností.

Při jízdě v hustém sněhu hrozí nebezpečí převrácení nebo uvíznutí stroje ve sněhu. Jezděte opatrně, nepřejíždějte přes okraje vozovky a snažte se nezapadnout do sněhu.

V případě zmrzlého povrchu půdy se půda při zvýšení teploty stává měkkou, což může způsobit převrácení stroje a uvěznění obsluhy ve stroji.

Pokud je nutné stroj zaparkovat na svahu, měly by být pod kolo umístěny podložky, aby se zabránilo sklouznutí stroje.

Nepohybujte lžící nad personálem

Při pohybu lžice nad personálem hrozí nebezpečí vysypání přepravovaného materiálu nebo náhlý pád lžice.

Zajištění bezpečnosti řidiče při nakládání

Nezačínejte nakládku, dokud se řidič nenachází na bezpečném místě.

Nepohybujte lžící nad personálem nebo nad kabinou. Nakládejte ze zadní části nákladních vozidel.

Dodržování bezpečné vzdálenosti od nadzemních elektrických vedení s vysokým napětím

Nikdy nepřibližujte žádnou část stroje ani přepravovaný materiál k vedení vysokého napětí, pokud nejsou přijata veškerá bezpečnostní opatření stanovená místními a vnitrostátními orgány. Při přiblížení se k jiskřícímu stroji nebo při kontaktu se zdrojem napájení hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo smrtí.

Mezi strojem a vysokonapěťovými kabely vždy udržujte bezpečný odstup.

Před zahájením provozu ověřte příslušné bezpečnostní postupy provozu místní rozvodové sítě.

Považujte všechny elektrické kabely za vysokonapěťové. I pokud je známo nebo se předpokládá, že je napájení odpojeno, nebo pokud je kabel řádně uzemněn, vždy jej považujte za kabel pod proudem.

Pokud se stroj nachází příliš blízko vysokonapěťových kabelů, zajistěte signalistu, který vás bude varovat. Všichni pracovníci v oblasti provozu by měli udržovat bezpečnou vzdálenost od stroje a přepravovaného materiálu.

Věnujte zvláštní pozornost podzemním kabelům s vysokým napětím.

Pozorování nebezpečných pracovních podmínek

Nepracujte na místech s nebezpečím pádu kamene.

Dodržujte bezpečnou vzdálenost mezi strojem a okrajem místa výkopu. Nekopejte půdu před strojem.

Nejezděte do oblastí s měkkou půdou. Hrozí převrácení stroje vlastní vahou nebo jeho uvíznutí v terénu.

Vyhýbejte se nestabilním plochám (útesy, okraje vozovky, hluboké příkopy). Pokud se půda kvůli hmotnosti stroje nebo vibracím sesune, hrozí nebezpečí pádu nebo převrácení stroje. Pamatujte, že po silném dešti nebo výbuchu se půda stává nestabilní.

Půda na vrcholu náspu a půda kolem a na vrcholu vykopaných příkopů je rovněž nestabilní.

Demoliční práce neprovádějte nárazovou silou pracovního zařízení lžice. Odletující úlomky materiálu a poškozené pracovní zařízení lžice mohou způsobit vážná zranění.

Vyrovňávání pracovní oblasti

Nebezpečí při provozu na svazích

Při práci na svazích může při otáčení nebo ovládání pracovního zařízení dojít k nestabilitě nebo převrácení stroje.

Kdykoli je to možné, vyhněte se provozu na svazích.

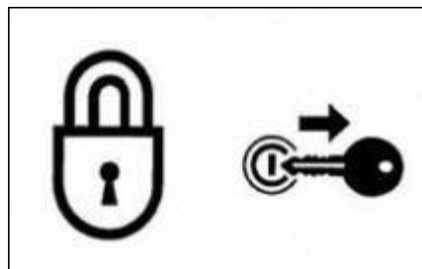
Pokud je lžice plně naložená materiálem, vyhněte se otáčení stroje směrem ze svahu. To by vedlo ke zhoršení stability stroje a pravděpodobně i k jeho převrácení.

Dávejte pozor na objekty nad hlavou

Při práci pod mosty, v tunelech, v blízkosti elektrických vedení nebo v uzavřených prostorách dbejte na to, aby výložník a rameno lžice nenarazily do překážek nad strojem.

Pozor na odletující předměty

Tento stroj není vybaven žádnými ochrannými zařízeními, která by chránila obsluhu před újmou způsobenou odletujícími předměty. Nepoužívejte tento stroj na žádném nebezpečném místě, kde by obsluha mohla být vystavena zásahu odletujícími předměty.



OPATŘENÍ PRO PARKOVÁNÍ

Bezpečné parkování

- Zaparkujte stroj na rovném, pevném a bezpečném povrchu. Nastavte parkovací zařízení.
- Pokud je nutné stroj zaparkovat nebo naklonit na svahu, bezpečně jej zaparkujte a zablokujte proti pohybu.

Při parkování stroje na ulici používejte mřížky, výstražné značení nebo osvětlení, aby byl stroj viditelný i v noci a nedošlo ke střetu s jinými vozidly.

- Před opuštěním stroje proveďte následující operace:

Před opuštěním stroje spusťte výložník na zem. Zvedněte kliku bezpečnostního zámku do uzamčené polohy.

Zastavte motor a vytáhněte startovací klíč.

Kabinu a kapotu zamkněte a klíč mějte u sebe.

OPATŘENÍ PRO PARKOVÁNÍ

Bezpečné parkování

- Zaparkujte stroj na rovném, pevném a bezpečném povrchu. Nastavte parkovací zařízení.
- Pokud je nutné stroj zaparkovat nebo naklonit na svahu, bezpečně jej zaparkujte a zablokujte proti pohybu.

Při parkování stroje na ulici používejte mřížky, výstražné značení nebo osvětlení, aby byl stroj viditelný i v noci a nedošlo ke střetu s jinými vozidly.

- Před opuštěním stroje proveďte následující operace:

Spustte lžici a radlici na zem. Zvedněte kliku bezpečnostního zámku do uzamčené polohy.

Zastavte motor a vytáhněte startovací klíč.

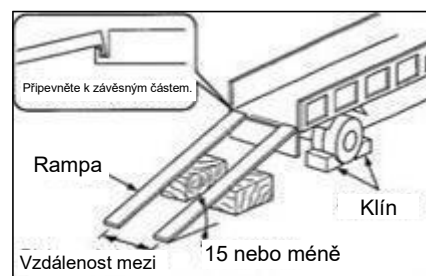
Kabinu a kapotu zamkněte a klíč mějte u sebe.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ BĚHEM PŘEPRAVY

Bezpečné nakládání/vykládání stroje

Stroj se při nakládání a vykládání může převrátit nebo spadnout. Dodržujte následující bezpečnostní opatření:

Vybírejte pevný a rovný povrch a udržujte dostatečný odstup od okraje vozovky. Připevněte rampy dostatečné pevnosti a rozměrů k ložné ploše nákladního vozidla.



Sklon rampy nesmí překročit 15°. Pokud se rampy nadměrně vychylují směrem dolů, podepřete rampy podpěrami nebo bloky.

Stroj nenakládejte ani nevykládejte pomocí pracovního zařízení. Jinak může dojít k převrácení nebo pádu stroje.

Udržujte ložnou plochu nákladního vozidla a rampy čisté – bez oleje, písku, ledu/sněhu nebo jiných nečistot –, aby nedošlo k sklouznutí stroje bokem. Vyčistěte pásy.

Zablokujte kola nákladního auta klíny, abyste zabránili pohybu. Při nakládání nebo vykládání stroje jedte pomalu na 1. rychlostní stupeň (nízká rychlost) podle signálů signalisty.

Na rampách neměňte směr jízdy.

Na rampách se neotáčejte/nevytácejte. Jinak hrozí převrácení stroje.

Otočení (vytočení) stroje na ložné ploše nákladního vozidla může způsobit nestabilitu stroje. Proto postupujte pomalu. Pokud je to možné, po naložení zamkněte dveře kabiny. Jinak se během přepravy dveře mohou samovolně otevřít.

Zajistěte pásy pomocí klínů a poté stroj bezpečně upevněte k ložné ploše nákladního vozidla pomocí lan nebo řetězů.

Bezpečné zvedání stroje

Naučte se a používejte správná gesta ke zdvihání.

Denně kontrolujte, zda není zvedací zařízení poškozeno nebo zda nechybí nějaké díly, a v případě potřeby je vyměňte. Při zvedání používejte lana s dostatečnou nosností pro hmotnost stroje.

Zvedněte stroj podle níže popsaného postupu. Postupujte podle daného postupu, jinak může dojít k nevyváženosti stroje.

Neprovádějte zvedání, pokud je na stroji obsluha.

Během zvedání pracujte pomalu, abyste zabránili převrácení stroje.

Během zvedání udržujte veškerý personál mimo pracovní oblast. Nehýbejte strojem nad žádnou osobou.

Bezpečná přeprava stroje

Před přepravou stroje si přečtěte a následně dodržujte všechna platná bezpečnostní pravidla o vozidlech a dopravní předpisy.

Při výběru nejlepší přepravní trasy vezměte v úvahu délku, šířku, výšku a hmotnost nákladního vozu s naloženým strojem.

Během přepravy nespustíte nebo náhle nezastavíte nákladní vůz ani nejezdíte vysokou rychlostí.

Jinak dojde k pohybu nebo nevyváženosti naloženého stroje.



OPATŘENÍ PŘI ÚDRŽBĚ

Varovný symbol „Zákaz provozu“

Při kontrole nebo údržbě stroje může spuštění motoru nebo pohyb jakéhokoliv joysticku nepovolanými osobami vést k vážným úrazům.

Před údržbou prosím zastavte motor a vytáhněte klíč, ten si uschovejte.



Varovný symbol „Zákaz provozu“ upevněte na viditelné místo, jako je startér a joystick.

Použití správných nástrojů

Nepoužívejte poškozený nebo opotřebený nástroj nebo nástroj určený pro jiné použití. Používejte pouze nástroje vhodné pro danou činnost.



Pravidelně vyměňované kritické bezpečnostní díly

Palivové hadice pravidelně vyměňujte. Palivové hadice se postupem času opotřebovávají, i když nejsou patrné žádné známky opotřebení.

Po zjištění jakýchkoli známek opotřebení vyměňte palivovou hadici bez ohledu na plánovanou výměnu.

Pro více informací.

Světla odolná proti výbuchu

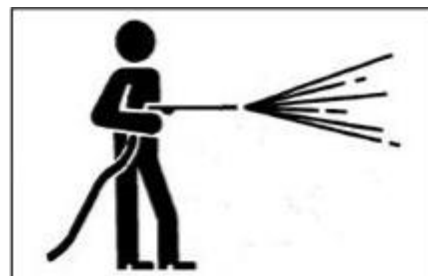
Při kontrole paliva, mazacího oleje, chladicí kapaliny a elektrolytu baterie používejte světla odolná proti výbuchu, abyste zabránili požáru či výbuchu. V opačném případě by mohlo dojít k výbuchu, který může způsobit vážná zranění.

Zákaz vstupu neoprávněným osobám

Během provozu je nepovolaným osobám zakázán přístup do pracovní oblasti. Dbejte zvýšené opatrnosti při frézování, svařování a práci s kladivem. Odletující úlomky stroje mohou způsobit zranění.

Přípravy pracovní oblasti

Vyberte stabilní a rovnou pracovní oblast. Zajistěte vhodné světelné podmínky. Pro vnitřní provoz udržujte dobře větraný prostor. Odstraňte překážky a nebezpečné předměty. Vyčistěte kluzká místa.



Stroj udržujte vždy čistý

Před údržbou stroj vyčistěte. Zastavte motor před čištěním stroje. Zakryjte elektrické části před vniknutím vody.

Vniknutí vody do elektrických částí může způsobit zkrat nebo poruchu. Nečistěte baterii, elektronické řídicí jednotky, senzory, konektory ani kabinu vodou nebo párou.

Vypnutí motoru před údržbou

Pokud je/není stroj v provozu, ale motor běží, vyhněte se mazání nebo dalšímu seřizování stroje. Pokud údržba vyžaduje chod motoru, musí se na ni podílet dva pracovníci, aby byli spolu v kontaktu a mohli spolupracovat.



Na sedadle řidiče musí sedět jeden z pracovníků, aby byl v případě potřeby připraven okamžitě motor vypnout. Tento pracovník musí věnovat zvláštní pozornost tomu, aby se nedotknul joysticku nebo pedálu, pokud to není nezbytně nutné.



Druhá obsluha musí držet své tělo a oděv mimo dosah pohyblivých částí stroje.

Dodržování bezpečné vzdálenosti od pohyblivých částí

Držte se mimo dosah všech rotujících a pohyblivých částí. Zaplétání rukou nebo zachycení nástrojů do rotujících či pohyblivých částí může vést k vážným zraněním nebo dokonce k úmrtí. Nástroje nebo jiné předměty spadlé či vsunuté do ventilátoru nebo jeho řemene mohou být rozdrčeny nebo rozřezány. Nikdy neházejte nebo nevkládejte žádný předmět do ventilátoru nebo řemene ventilátoru.

Bezpečné upevnění stroje a případných padajících dílů

Před údržbou nebo opravami pod strojem spusťte veškerá pohyblivá pracovní zařízení na zem nebo do nejnižší polohy a zajistěte pásy proti pohybu.

Pokud je nutné pracovat pod zvednutým strojem nebo zařízením, vždy jej zajistěte pomocí dřevěných podložek, zvedáku nebo jiných pevných a stabilních podpěr. Nevstupujte do prostoru pod strojem ani pod pracovním zařízením, dokud nejsou bezpečně podepřeny.

Tento postup je obzvláště důležitý při manipulaci s hydraulickými válci.

Upevnění pracovního zařízení

Při opravách a výměně zubů lžíce (i bočních) bezpečně upevněte pracovní zařízení, abyste zabránili náhodnému pohybu stroje.



Stabilní umístění otevřené kapoty a krytu motoru

Před zahájením úkonů uvnitř stroje bezpečně upevněte kapotu motoru nebo kapotu stroje. Za větrného počasí nebo při parkování stroje ve svahu ponechte kapotu nebo kryt motoru zavřený.

Umístění těžkých závaží na stabilní místo

Pokud je nutné při demontáži nebo montáži dočasně umístit na zem těžká závaží nebo přídatná zařízení, zajistěte jejich stabilní umístění. Nepovolnou osobu udržujte mimo dosah těchto uložených předmětů.

Opatření při doplňování paliva

Během doplňování paliva a v blízkosti místa tankování je zakázáno kouřit a používat otevřený oheň.

Neodstraňujte víčko palivové nádrže ani nedoplňujte palivo, pokud motor běží nebo není dostatečně vychladlý. Nestříkejte palivo na žádný povrch stroje s vysokou teplotou.



Palivovou nádrž doplňujte pouze v dobře větraném prostoru. Palivovou nádrž nepřepĺňujte. Nechte prostor pro expanzi paliva.

Případné přeteklé palivo musí být okamžitě setřeno.

Pevně utáhněte víčko palivové nádrže. Pokud víčko palivové nádrže chybí, nahradte jej pouze za originální víčko. Použití nepovoleného víčka palivové nádrže se špatným větráním způsobí vnitřní tlak v palivové nádrži.

Nepoužívejte palivo k čištění.

Používejte správný druh paliva podle ročního období.

Manipulace s hadicemi

Únik mazacího oleje nebo paliva může mít za následek požár. Nedeformujte, neohýbejte ani nenarážejte do žádné hadice.

Nepoužívejte žádné deformované, ohnuté nebo prasklé potrubí, kovovou trubku nebo hadici, hrozí riziko prasknutí. Dotáhněte uvolněný konektor.

Opatrnost při manipulaci s vysokoteplotními a vysokotlakými díly

Před údržbou vždy vypněte motor a nechte stroj vychladnout. Motor, výfuk, chladič, hydraulické potrubí, posuvné části, a mnoho dalších částí stroje jsou opravdu horké, když je motor právě zastaven.

Dotknutí se takových částí způsobí opaření.

Chladicí kapalina motoru, hydraulický olej a další oleje jsou také pod vysokou teplotou a tlakem.

Při uvolňování kapoty nebo konektoru motoru dbejte opatrnosti, abyste se nedotkli hydraulického oleje.

Provoz stroje v takovém stavu způsobí vystříknutí horkého oleje a následné opaření nebo poranění.

Opatrnost při manipulaci s vysokoteplotními a vysokotlakými díly

Neodstraňujte kryt chladiče ani vypouštěcí zátku, když je chladicí kapalina horká.

Vypněte motor a počkejte, až motor a chladicí kapalina vychladnou.

Pomalu uvolněte kryt chladiče, abyste uvolnili vnitřní tlak a poté jej vyjměte.

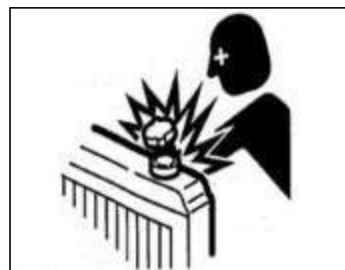
Upozornění na vnitřní tlak oleje

Dbejte opatrnosti před vnitřním tlakem oleje. Po vypnutí motoru se tlak v hydraulickém olejovém potrubí může udržet po dlouhou dobu.

Před údržbou důkladně uvolněte vnitřní tlak. Vysoký tlak hydraulického oleje může proniknout kůží a do očí, a způsobit tak vážná zranění, slepotu nebo dokonce smrt. Mějte prosím na paměti, že hydraulický olej

prostupující z otvorů je pouhým okem téměř neviditelný. Při kontrole těsnosti používejte ochranné brýle a silné rukavice a chraňte pokožku papírovými deskami nebo překližkami, abyste se ochránili před zraněními způsobenými stříkajícím hydraulickým olejem.

Hydraulický olej pronikající do kůže, musí být do několika hodin vyčištěn lékařem, který je s těmito poraněními obeznámen, a to chirurgickou metodou.



Snížení tlaku před provozem hydraulického systému

Demontáž víčka nebo filtru nebo odpojení potrubí před přetlakem hydraulického systému může způsobit vystříknutí hydraulického oleje.

- Pomalu uvolněte odvzdušňovací zátku, abyste uvolnili tlak olejové nádrže.
- Při demontáži konektoru nebo zátky nebo odpojovací hadice se postavte na jednu stranu, pomalu ji uvolňujte, aby se postupně uvolnil vnitřní tlak, a poté ji vyjměte.
- Motorový olej nebo olejová zátka může vlivem vnitřního tlaku v nádrži pojezdového motoru vystříknout. Pomalu uvolněte olejovou zátku, abyste uvolnili vnitřní tlak.

Odpojení bateriových kabelů

Před manipulací nebo elektrickým svařováním elektronického systému odpojte kabely baterie. Nejprve odpojte záporný (-) kabel baterie. Při opětovném připojení připojte záporný (-) kabel jako poslední.

Pravidelně vyměňované kritické bezpečnostní díly

- Pro zajištění bezpečného provozu stroje po delší dobu pravidelně doplňujte olej a provádějte kontrolu a údržbu. Pro zvýšení bezpečnosti pravidelně vyměňujte kritické bezpečnostní díly, včetně hadic a bezpečnostních pásů. Podrobnosti naleznete v sekci „Pravidelně vyměňované kritické bezpečnostní díly“.
- „Pravidelně vyměňované kritické bezpečnostní díly“ jsou ty, které se časem opotřebovávají a jejich funkčnost se zhoršuje opakovaným používáním. Jejich výkon se časem mění. Uvedené vlastnosti těchto dílů mohou způsobit vážné mechanické poškození nebo zranění a zbývající životnost těchto dílů nelze posoudit pouze na základě vzhledu nebo pocitu při používání.
- Pokud se na některém dílu objeví viditelné poškození, vyměňte „pravidelně vyměňované kritické bezpečnostní díly“, i když ještě nenastal stanovený interval výměny.

Požadavky na svářečské opravy

Svářečské práce musí být prováděny kvalifikovaným personálem na pracovišti s odpovídajícím vybavením. Aby se předešlo poškození jakékoli části stroje nadměrným proudem nebo elektrickými jiskrami, dodržujte následující opatření.

- Před svařováním odpojte kabely baterie.
- Nepoužívejte napětí 200 V a vyšší po delší dobu.
- Připojte uzemňovací bod do vzdálenosti maximálně 1 m od svařovaného místa. Uzemňovací svorku nepřipojujte v blízkosti elektronických řídicích zařízení, přístrojů nebo konektorů.
- Ujistěte se, že mezi svařovanou oblastí a uzemňovací svorkou není těsnicí kroužek nebo ložisko.

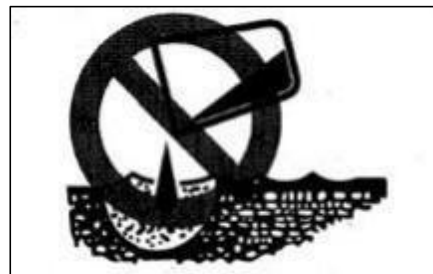
- Uzemňovací svorku nepřipojujte v blízkosti čepů pracovního zařízení nebo hydraulického válce.
- Před svařováním těla stroje odpojte konektor elektronického řídicího zařízení.

Likvidace odpadu

- Vypuštěný olej ze stroje zachyťte do připravené nádoby.

Nesprávná likvidace odpadního oleje znečišťuje životní prostředí.

- Při likvidaci nebezpečných materiálů, jako jsou mazací oleje, paliva, chladicí kapaliny, rozpouštědla, filtry a baterie, dodržujte platné zákony a předpisy.



Likvidace nebezpečných chemikálií

Přímý kontakt s nebezpečnými chemikáliemi může způsobit vážné újmy na zdraví. Mezi nebezpečné chemikálie používané v tomto stroji patří oleje/maziva, elektrolyt baterie, chladicí kapalina, barva a lepidlo. Tyto látky likvidujte pečlivě a v souladu s předpisy.

BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY

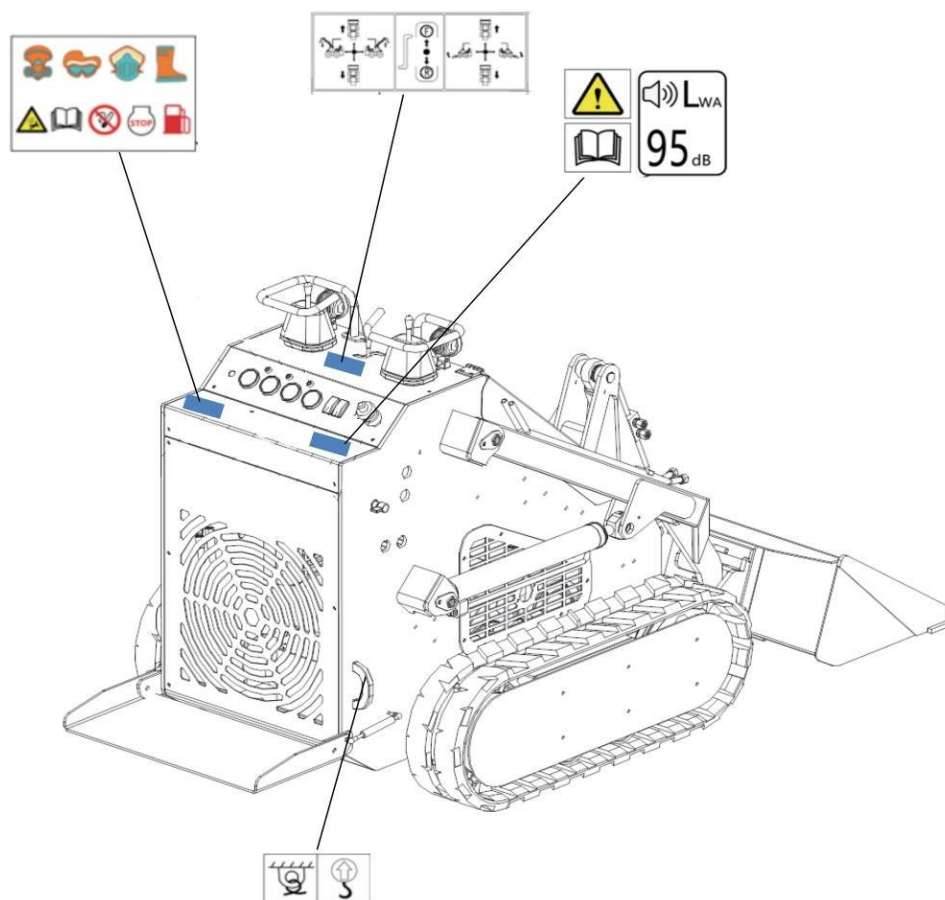
Aby byla zajištěna bezpečnost obsluhy a pracovníků v pracovní oblasti, je nutné na některých částech stroje umístit následující bezpečnostní symboly (značení). Projděte se kolem stroje s tímto návodem a ověřte obsah a umístění těchto bezpečnostních symbolů. Tyto symboly a provozní pokyny uvedené v tomto návodu si společně s obsluhou stroje prostudujte.

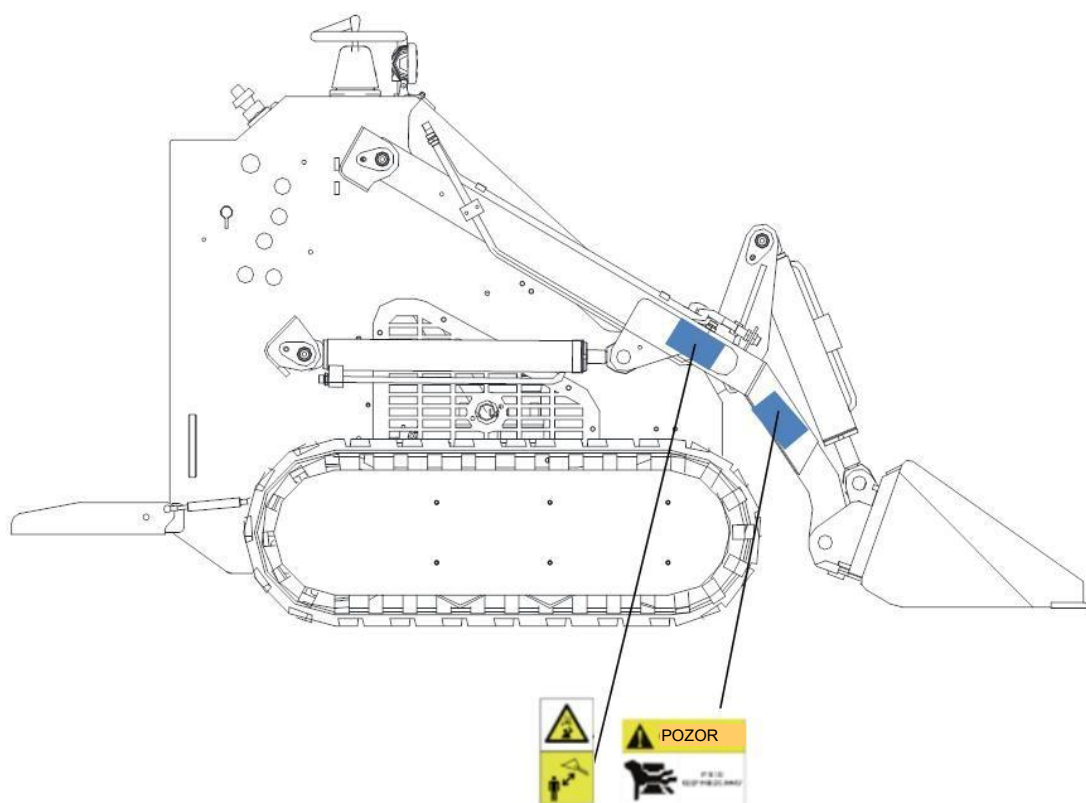
- Bezpečnostní symboly musí být čisté, viditelné a snadno čitelné.

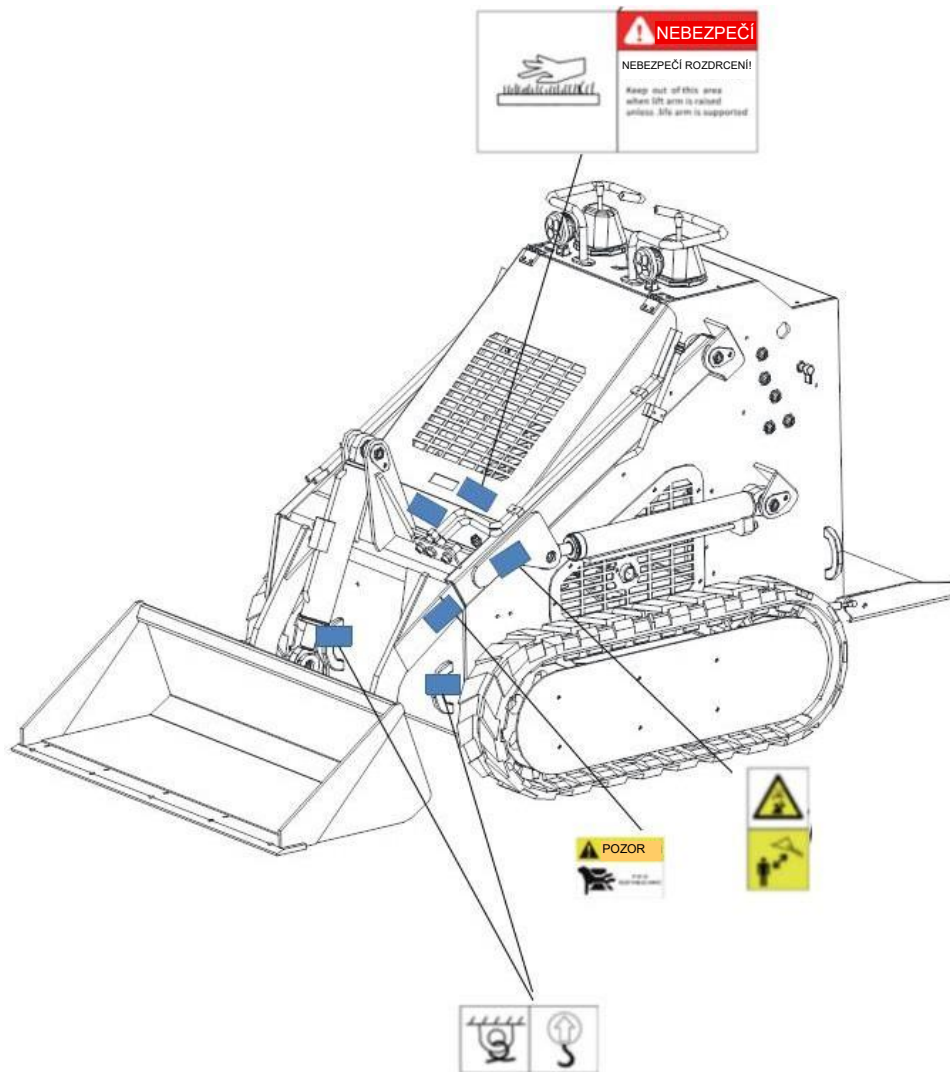
BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY

Aby byla zajištěna bezpečnost obsluhy a pracovníků v pracovní oblasti, je nutné na některých částech stroje umístit následující bezpečnostní symboly (značení). Projděte se kolem stroje s tímto návodem a ověřte obsah a umístění těchto bezpečnostních symbolů. Tyto symboly a provozní pokyny uvedené v tomto návodu si společně s obsluhou stroje prostudujte.

- Bezpečnostní symboly musí být čisté, viditelné a snadno čitelné.







Varování: Před obsluhou, kontrolou a opravou stroje si pečlivě přečtěte a porozumějte tomuto návodu.

Upozornění na náraz: při spouštění nebo zvedání výložníku hrozí náraz.

Upozornění na pád: Pozor na pád.

Hlučnost: 95 decibelů

Pozor na přiskřípnutí rukou nádrž hydraulického oleje

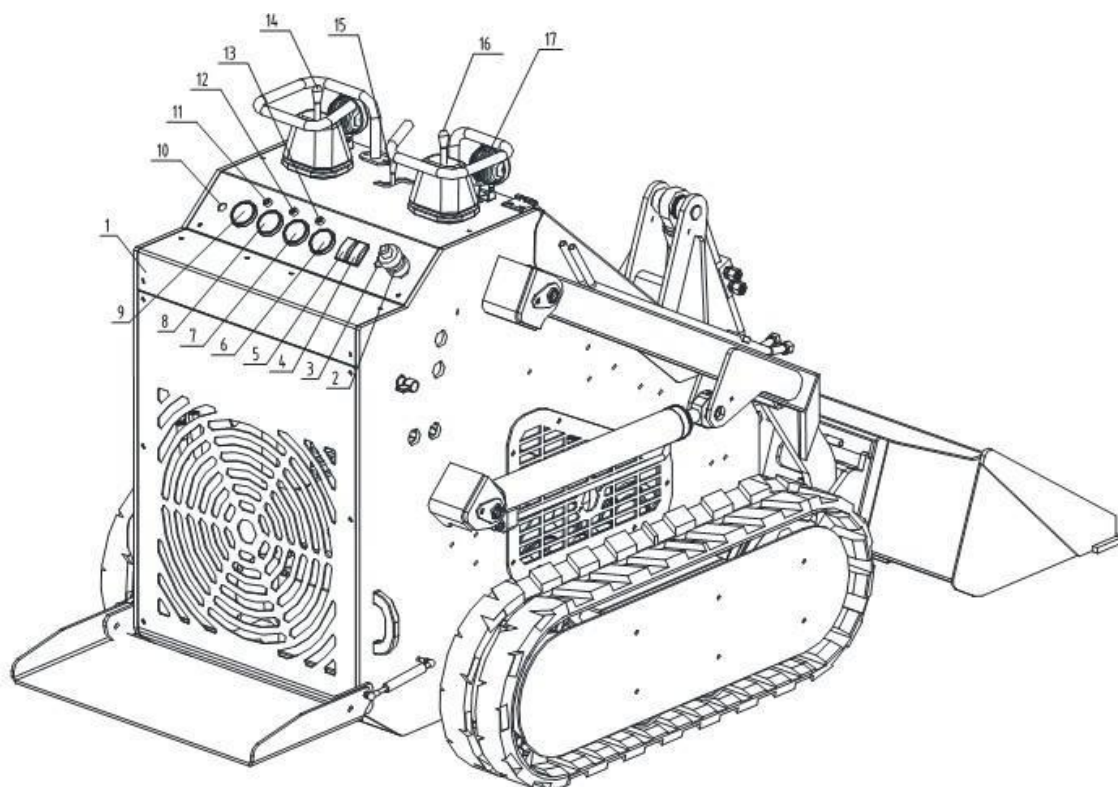
Pozor na nebezpečí rozdrcení

Používejte ochranné rukavice

Pokyny pro obsluhu

Systém zvedacích šroubů

OVLÁDÁNÍ



ovládací panel

- | | | |
|-----------------------------------|----------------------------|--------------------------------|
| 1 Vypínač elektrického napájení | 2 Ruční plyn | 3 Spínač zapalování motoru |
| 4 Spínač klaksonu | 5 Spínač pracovního světla | 6 Počítadlo hodin |
| 7 Ukazatel množství paliva | 8 Teploměr oleje | 9 Teploměr vody |
| 10 Zapalovač cigaret | 11 Ukazatel tlaku oleje | 12 Indikátor vody |
| 13 Ukazatel elektrického napájení | 14 Levá rukojeť | 15 Rukojeť přídavného zařízení |
| 16 Pravá rukojeť | 17 Světlomet | |

(1) Vypínač elektrického napájení

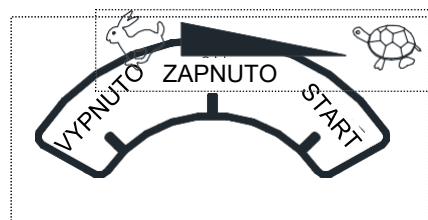
Bateriový spínač, hlavní vypínač stroje.



Pozor: V případě poruchy stroje prosím ihned vypněte napájení

(2) Ruční plyn

Posunutím páky dopředu (obrázek želvy) snížíte rychlost otáček motoru, posunutím páky dozadu (obrázek zajíce) rychlost otáček naopak zvýšíte.



(3) Spínač zapalování motoru

ON: Připojení elektrického napájení

START: Pro nastartování motoru otočte klíčkem po směru hodinových ručiček, až k pozici „ON“.

Pokud motor nelze nastartovat, otočte klíčkem proti směru hodinových ručiček do polohy „OFF“, chvíli počkejte (asi 10-15 sekund) a poté znovu nastartujte.

(4) Spínač klaksonu

Stisknutím tlačítka se zapne klakson, uvolněním tlačítka se zvuk klaksonu zastaví.

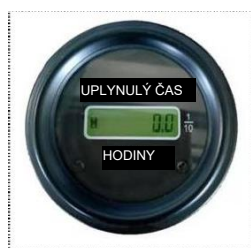
(5) Spínač pracovního světla

Zapnutí: Pracovní světlo zapnete vytáhnutím spínače.

Vypnutí: Zasunutím spínače pracovní světlo vypnete.

(6) Počítadlo hodin

Slouží k zaznamenávání odpracovaných hodin motoru.



(7) Ukazatel množství paliva

Označuje množství paliva v palivové nádrži, přičemž „F“ označuje plnou nádrž a „E“ označuje prázdnou nádrž. Palivo byste měli doplňovat dříve, než se ukazatel paliva dostane do pozice „E“.

(8) Teploměr oleje

Zobrazuje teplotu hydraulického oleje

(9) Teploměr vody

Zobrazuje teplotu hydraulické kapaliny

(10) Zapalovač cigaret

Podporuje USB a nabíjení jiných zařízení, zatímco zapalovací zátku umí zapalovat cigarety.

(11) Ukazatel tlaku oleje

Kontrolka se rozsvítí při nízkém tlaku motorového oleje

(12) Ukazatel ventilátoru chladiče

Zapněte ventilátor chladiče, indikátor svítí a oznamuje, že ventilátor chladiče funguje.

(13) Ukazatel elektrického napájení

Otočte spínač zapalování do polohy „ZAPNUTO“, ukazatel svítí, počítadlo hodin začne zaznamenávat celkovou dobu provozu.

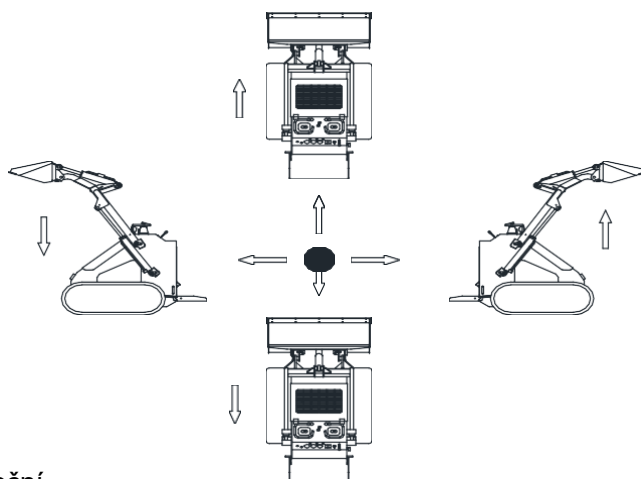
(14) Levá rukojeť

Dopředu: Posuňte rukojeť dopředu, levé boční pneumatiky se posunou dopředu, stroj zatočí doprava.

Dozadu: Posuňte rukojeť dozadu, levé boční pneumatiky se posunou dozadu, stroj zatočí doleva.

Vpravo: Posuňte rukojeť směrem k pravé straně stroje pro zdvihnutí ramen.

Vlevo: Posuňte rukojeť směrem k levé straně stroje pro opětovné spuštění ramen.



Varování: Při zvedání ramene nepřekračujte maximální nosnost pro zvedání.

(15) Rukojeť přídavného zařízení

Dopředu: Zatlačte rukojeť dopředu, vysune se válec přídavného zařízení.

Dozadu: Zatáhněte za rukojeť dozadu, válec přídavného zařízení se vrátí zpět.

Střední poloha: Rukojeť nástavce je v klidové poloze, hydraulický tlak je uvolněn.



Varování: Nepřipojujte ani neodstraňujte hydraulická přídatná zařízení, pokud není rukojeť přídatného zařízení ve střední klidové poloze a hydraulický tlak nebyl dosud uvolněn, v opačném případě by mohlo dojít k úniku či výtrysku vysokoteplotního, vysokotlakého hydraulického oleje, což by mohlo snadno způsobit závažná zranění.

Pravá rukojeť

Dopředu: Posuňte rukojeť dopředu, pravé boční pneumatiky se posunou dopředu, stroj zatočí doleva.

Dozadu: Posuňte rukojeť dozadu, pravé

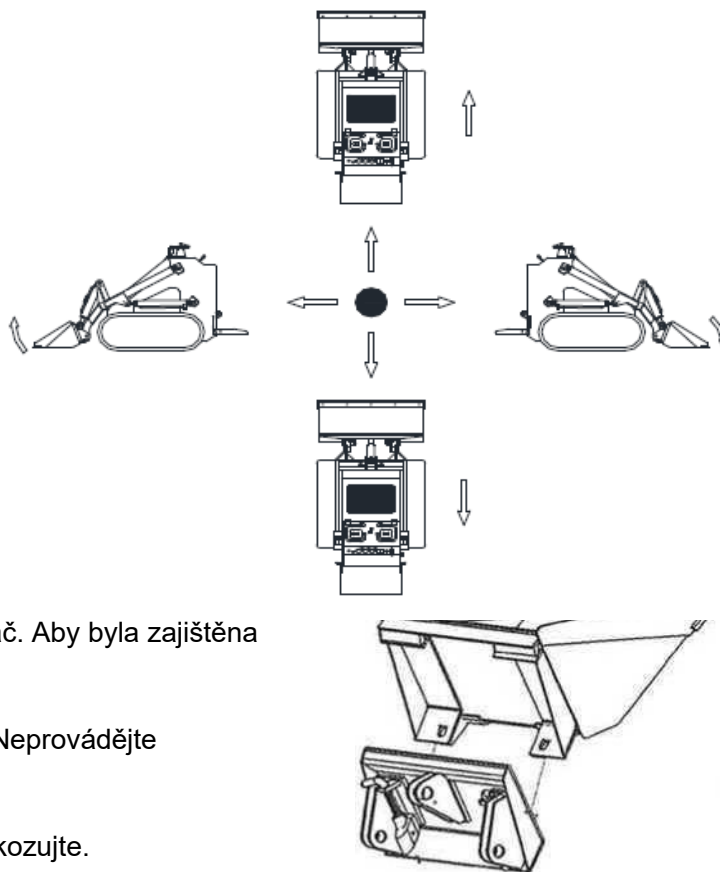
boční pneumatiky se posunou dozadu,

stroj zatočí doprava.

Vpravo: Posunutím rukojeti směrem

k levé straně stroje bude vysypána lžíce.

Vlevo: Posunutím rukojeti směrem k pravé straně stroje se lžíce zatáhne zpět.



(17) Světlomet

Po zapnutí spínače světla se rozsvítí přední pracovní světlo.

Bezpečnostní opatření

Zařízení má stabilní výkon, je jednoduchý a elegantní. Aby byla zajištěna stabilita dat a prodloužena životnost stroje, věnujte prosím pozornost následujícím bodům: 1. Neprovádějte demontáž stroje bez povolení.

2. Nikdy do stroje hrubě nebouchejte ani jej nepoškozujte.

3. Chraňte stroj před vnějším poškozením.

4. Udržujte panel čistý. Jakékoli organické rozpouštědlo nebo korozivní kapalina, včetně nafty a benzínu, musí být ihned setřeno, aby se zabránilo korozi panelu.

5. V případě jakýchkoli dotazů během používání se včas obraťte na servisní personál.

PŘIPOJENÍ PŘÍDAVNÉHO ZAŘÍZENÍ

DŮLEŽITÉ: Používejte pouze schválená přídatná zařízení. Přídatná zařízení mohou měnit stabilitu a provozní vlastnosti stroje.

Přídavné zařízení

DŮLEŽITÉ: Před připojením přídavného zařízení ke stroji se ujistěte, že montážní a upínací desky jsou čisté a bez nečistot.

Ujistěte se, že rukojeti zajišťovacích čepů (zobrazené) na montážní desce jsou otočeny směrem od středu přídavného zařízení.

Nastartujte motor.

Nakloňte desku dopředu.

Umístěte montážní desku do horní hrany upínací desky na přídavném zařízení.

Zvedněte zvedací ramena při naklápění zadní montážní desky.

DŮLEŽITÉ: Přídavné zařízení by mělo být dostatečně zvednuto, aby se nedotýkalo země.

Montážní deska by měla být plně zakloněna dozadu.

Poté se ujistěte, že jsou všechny ovládací prvky v neutrální poloze.

Vypněte zapalování a vyjměte klíč.

Otočte rukojeti pojistných čepů směrem ke středu montážní desky pro bezpečné připevnění ke zvedací desce

UPOZORNĚNÍ: Pro zajištění správného připojení ověřte, zda jsou dna pojistných čepů viditelná pod upínací deskou přídavného zařízení.

HYDRAULICKÉ HADICE

Pokud přídavné zařízení vyžaduje pro práci hydraulický pohon, připojte hydraulickou hadici.

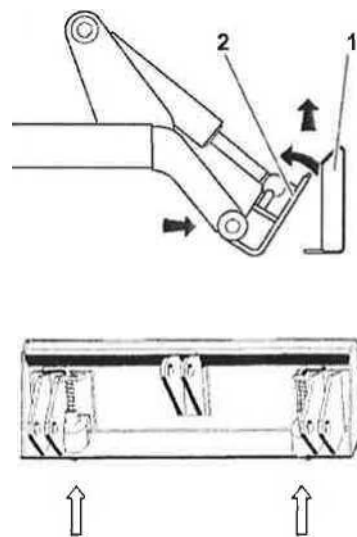
Kapalina nebo tlakový vzduch mohou proniknout kůží a způsobit vážné zranění nebo smrt. Udržujte bezpečný odstup.

UPOZORNĚNÍ:

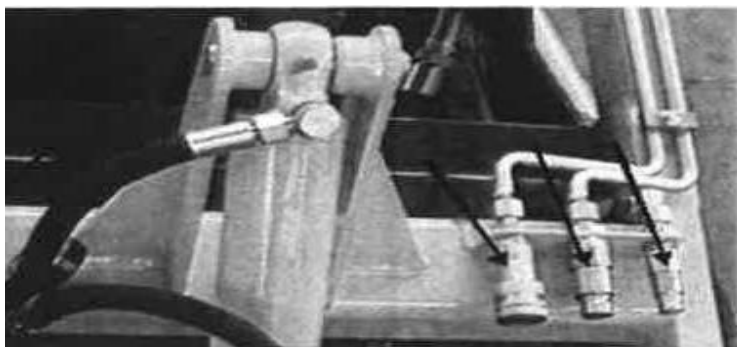
Unikající vysokotlaká kapalina může způsobit zranění či proražení kůže, ale může také způsobit otravu. Před odpojením hydraulického vedení vypněte motor a aktivujte všechny ovládací prvky pro uvolnění tlaku.

Spusťte, zajistěte nebo podepřete všechny zvednuté části pomocí zvedacího zařízení. Zakryjte spojení těžkou textilií a mírně povolte spojovací matici pro uvolnění zbytkového tlaku. Zachyťte veškerou tekutinu do nádoby.

1. Před použitím systému zkontrolujte, zda jsou všechna spojení těsná a všechna vedení nepoškozená.
2. Únik kapalin je obtížné zjistit. Při hledání úniků použijte kus lepenky nebo dřeva, spíše než ruce.
3. Používejte ochranný oděv, včetně rukavic a ochrany očí.
4. Pokud jste zraněni, okamžitě vyhledejte pomoc lékaře obeznámeného s daným typem zranění.



Horké části mohou způsobit popáleniny. Nedotýkejte se jich, dokud nevychladnou. Upozornění: Hydraulické spojky, hadice a kapalina uvnitř mohou být horké. Při připojování a odpojování hydraulických hadic používejte rukavice. Než se dotknete hydraulické součásti, počkejte, až jednotka vychladne.



1. Provedte několik pohybů přídavného zařízení, aby se v hydraulických spojkách rozvolnil zbytkový tlak.
2. Poté se ujistěte, že jsou všechny ovládací prvky v neutrální poloze.
3. Odstraňte nános a nečistoty z hydraulických spojek.
4. Připojte samčí spojku na přídavném zařízení k samičí spojce na jednotce.
5. Připojte spojku na přídavném zařízení k samčí spojce na jednotce.
6. Připojte samičí spojku na vypouštěcí hadici ke spojce vypouštěcí spojky na jednotce, vyžaduje to přídavné zařízení *f*.
7. Ověřte pevnost připojení zatažením za hadice.

PROVOZ

PŘED ZAHÁJENÍM PROVOZU

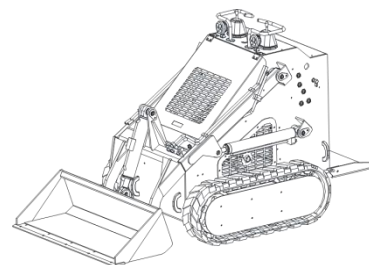
Nastupování a vystupování ze stroje

- Neskákejte na stroj ani z něj. Nepokoušejte se nastupovat na pohybující se stroj nebo z něj vystupovat.
- Při nastupování a vystupování ze stupaček se držte madel a vždy používejte tříbodový úchop (ruce a nohy).
- Bezpečnostní zajišťovací kliku ani joystick nepoužívejte k přidržování

Denní rutinní kontrola

Každý den před prvním spuštěním stroje proveďte obchůzkovou kontrolu stroje.

1. Zkontrolujte, zda jsou jednotlivé části stroje v dobrém stavu, zda není nic uvolněné či zda nedochází k úniku oleje nebo jiným problémům.
2. Zkontrolujte, zda je zdroj napájení, kabeláž a další elektrická zařízení stroje v dobrém stavu a zda nedošlo k poškození nebo zda se neprojevují známky opotřebení.
3. Zkontrolujte, zda hydraulický systém stroje funguje správně, zda nedochází k úniku oleje nebo není jinak poškozen.



4. Zkontrolujte, zda pojezd stroje splňuje bezpečnostní požadavky, zda nedochází k opotřebení, trhlinám a jiným jevům.

5. Zkontrolujte čistotu ovládacího panelu, aby bylo zajištěno, že se na něm nenacházejí žádné nečistoty a že nejsou přítomna žádná bezpečnostní rizika.

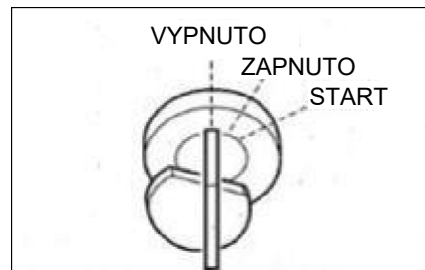
Spuštění hlavního zdroje napájení

Vložte krokový spínač zapalování

Spínač se přepne z polohy VYPNUTO a otáčí se ve směru hodinových ručiček do polohy ZAPNUTO.

STARTOVÁNÍ A VYPNUTÍ MOTORU

1. Nastavte sedadlo do pohodlné pracovní polohy.
2. Zkontrolujte a ujistěte se, že bezpečnostní zajišťovací klika je v uzamčené poloze.
3. Zkontrolujte a ujistěte se, že jsou všechny joysticky v neutrální poloze.
4. Vložte klíč do spínače zapalování a otočte jej do polohy ZAPNUTO.



Startování motoru



VAROVÁNÍ

- Udržujte veškerý personál mimo pracovní oblast.
- Zatroubením na klakson upozorníte personál kolem stroje.

Důležité: Nespouštějte startér nepřetržitě déle než 15 sekund. Pokud motor nenastartuje, vyčkejte 60 s a poté se pokuste motor znovu nastartovat.

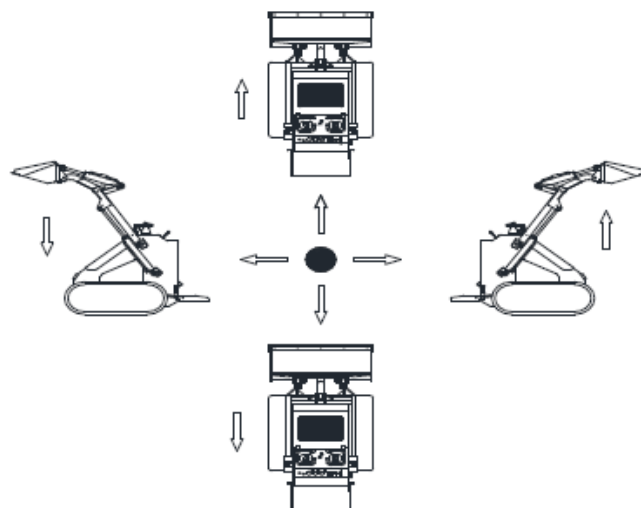
Důležité: Pokud se motor zastaví z důvodu nedostatku paliva, doplňte palivo

Dlouhodobý chod startéru před přívodem dostatečného množství paliva způsobí selhání startéru.

Ovládání nakladače Levá rukojeť

Dopředu: Posuňte rukojeť dopředu, levé boční pneumatiky se posunou dopředu, stroj zatočí doprava.

Dozadu: Posuňte rukojeť dozadu, levé boční pneumatiky se posunou dozadu, stroj zatočí doleva.



Vpravo: Posuňte rukojeť směrem k pravé straně stroje pro zdvihnutí ramen.

Vlevo: Posuňte rukojeť směrem k levé straně stroje pro opětovné spuštění ramen.

Varování: Při zvedání ramene nepřekračujte maximální nosnost pro zvedání. Pravá rukojeť

Dopředu: Posuňte rukojeť dopředu, pravé boční pneumatiky se posunou dopředu, stroj zatočí doleva.

Dozadu: Posuňte rukojeť dozadu, pravé boční pneumatiky se posunou dozadu, stroj zatočí doprava.

Vpravo: Posunutím rukojeti směrem k levé straně stroje bude vysypána lžíce.

Vlevo: Posunutím rukojeti směrem k pravé straně stroje se lžíce zatáhne zpět.

Upozornění k parkování

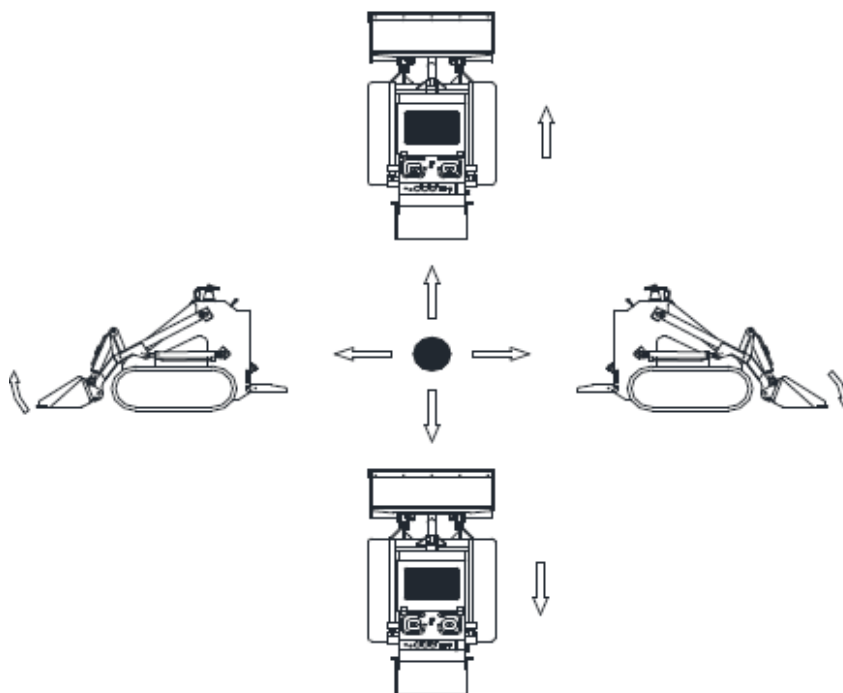
- Zaparkujte stroj na rovném, pevném a bezpečném povrchu. Nastavte parkovací zařízení. Pokud je nutné zastavit stroj ve svahu, zablokujte pás klínem, abyste zabránili pohybu stroje.
- Pokud je bezpečnostní zajišťovací klika odjištěna, způsobí náhodný dotyk jakékoli ovládací páky náhlý pohyb stroje, což může způsobit újmu na zdraví.
- Všimněte si, že i když je bezpečnostního zajišťovací klika umístěna v uzamčené poloze, příruba ramene, výložník a pomocné hydraulické ovládací prvky nelze zajistit. Nedotýkejte se náhodně těchto ovládacích prvků



Upozornění

Stroj nezastavujte náhle, pokud to není nutné z důvodu nouze. Zastavte stroj ve vhodné chvíli.

Pomalou umístěte levou a pravou páku pojezdu do neutrální polohy. Stroj se zastaví.



PŘEPRAVA

NAKLÁDÁNÍ A VYKLÁDÁNÍ



VAROVÁNÍ

Během vykládání může dojít k převrácení nebo pádu stroje. Dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- Vybírejte pevný a rovný povrch a udržujte dostatečný odstup od okraje vozovky.
- Připevněte rampy dostatečné pevnosti a rozměrů k ložné ploše nákladního vozidla. Sklon rampy nesmí překročit 15°. Pokud se rampy nadměrně vychylují směrem dolů, podepřete rampy podpěrami nebo bloky.
- Stroj nenakládejte ani nevykládejte pomocí pracovního zařízení. Jinak může dojít k převrácení nebo pádu stroje.
- Udržujte ložnou plochu nákladního vozidla a rampy čisté – bez oleje, písku, ledu/sněhu nebo jiných nečistot, aby nedošlo k sklouznutí stroje bokem. Vyčistěte pásy.
- Zablokujte kola nákladního auta klíny, abyste zabránili pohybu.
- Při nakládání nebo vykládání stroje jeďte pomalu na 1. rychlostní stupeň (nízká rychlost) podle signálů signalisty.
- Na rampách neměňte směr jízdy.
- Na rampách se neotáčejte/nevytácejte. Jinak hrozí převrácení stroje.
- Otočení (vytočení) stroje na ložné ploše nákladního vozidla může způsobit nestabilitu stroje.

Proto postupujte pomalu.

- Pokud je to možné, po naložení zamkněte dveře kabiny. Jinak se během přepravy dveře mohou samovolně otevřít.
- Zajistěte pásy pomocí klínů a poté stroj bezpečně upevněte k ložné ploše nákladního vozidla pomocí lan nebo řetězů.

Během nakládání nebo vykládání stroje dbejte na použití ramp a platform a řiďte se následujícími pokyny.

1. Zajistěte parkovací brzdu přepravního vozidla a zablokujte jeho kola klíny.
2. Rampy bezpečně umístěte na nákladní nástavbu vozidla. Sklon rampy nesmí překročit 15°.
3. Zarovnejte střed ložné plochy nákladního vozidla se středem stroje a střed ramp se středem pásů.
4. Spustěte lžíci co nejnižší a dávejte pozor, aby nedošlo k nárazu do přepravního vozidla.
5. Snižte otáčky motoru.
6. Podle pokynů signalisty pomalu najed'te nebo sjed'te po rampách v 1. rychlostním stupni (pomalu).
7. Umístěte stroj na určené přepravní místo přepravního vozidla

ZVEDÁNÍ STROJE



VAROVÁNÍ

- Naučte se a používejte správné signály pro zdvihání.
- Denně kontrolujte, zda není zvedací zařízení poškozeno nebo zda nechybí nějaké díly, a v případě potřeby je vyměňte.
- Při zvedání používejte lana s dostatečnou nosností pro hmotnost stroje.
- Zvedněte stroj podle níže popsaného postupu. Neřídte se jinými metodami. Tento úkon je opravdu nebezpečný, protože pravděpodobně povede k nestabilitě stroje.
- Neprovádějte zvedání, pokud je na stroji obsluha.
- Během zvedání pracujte pomalu, abyste zabránili převrácení stroje.
- Během zvedání udržujte veškerý personál mimo pracovní oblast. Nehýbejte strojem nad žádnou osobou. Důležité: Tato metoda zvedání je použitelná pro modely se standardními celkovými parametry. Těžiště se liší v závislosti na instalovaných přídatných zařízeních a volitelných zařízeních.

Proces zvedání

1. Zvedněte lžici mírně nad zem a nastavte ovládací rukojeť do neutrální polohy.
2. Zastavte motor, vyjměte klíč ze zapalování a opusťte stroj
3. Lano instalujte v místech označených pro zvedání stroje. Při zvedání stroje se osoby nesmí zdržovat v jeho blízkosti.
4. Pomalu zvedejte stroj, dokud nebude nad zemí.
5. Přerušete zvedání, dokud se stroj nestabilizuje, a poté ve zvedání pokračujte.
6. Po dosažení požadované polohy stroj pomalu spusťte a dbejte na to, aby se neotáčel ani nekýval.

ÚDRŽBA

PŘEHLED

Přehled údržby

Pro zachování dobrého stavu a dlouhodobé životnosti stroje provádějte kontroly a údržbu správně a bezpečně podle postupů doporučených v tomto návodu.

Podle celkového provozního času stroje lze kontrolní a údržbové položky rozdělit do několika skupin: Každých 10 hodin (obchůzková kontrola a každodenní rutinní kontrola), každých 50 hodin a každých 250 hodin. Pro stanovení správného termínu kontrol a údržby se řiďte údaji na počítadle. Položky, u kterých nelze určit pevné intervaly kontrol a údržby, jsou uvedeny ve sloupci „Podle potřeby“.

Pokud je stroj provozován v extrémně náročném prostředí (prašné prostředí nebo prostředí s vysokými teplotami), provádějte kontroly a údržbu dříve, než stanovuje harmonogram údržby.

Bezpečnostní opatření při údržbě

Nevykonávejte žádné jiné kontrolní nebo údržbové úkony, které nejsou uvedeny v tomto návodu.

V případě, že položky nejsou v návodu uvedeny, se obraťte na svého prodejce nebo servisního prodejce.

Udržování stroje v čistotě

- Před kontrolou a údržbou stroj vyčistěte. Udržujte stroj čistý.
- Před čištěním stroje vypněte motor. Zakryjte elektrické části před vniknutím vody. Vniknutí vody do elektrických částí může způsobit zkrat nebo poruchu. Nepoužívejte vodu ani páru k čištění baterie, elektronických řídicích jednotek, senzorů, konektorů nebo ovládací kabiny.

Palivo, mazací oleje a maziva

- Palivo, mazací oleje a maziva vybírejte podle tabulky „Palivo a maziva“.
- Používejte pouze palivo, mazací oleje a maziva bez vody. Při výměně nebo doplňování paliva, mazacího oleje a maziv zabraňte vniknutí prachu.
- Palivo, mazací oleje a maziva skladujte na určeném místě a chraňte je před vodou a prachem.

Opatření při doplňování paliva

- Pokud je otvor palivové nádrže opatřen filtračním sítím, při tankování jej neodstraňujte.
- Po doplnění paliva pevně uzavřete víko palivové nádrže.
- Doplňované množství paliva nesmí přesáhnout stanovený objem.

Zákaz čištění motorových součástí palivem

Je zakázáno čistit součásti motoru palivem. Používejte nehořlavé čisticí prostředky. Ochrana proti vniknutí prachu

Montáž a demontáž dílů provádějte v bezprašném prostředí. Pracovní prostor i součásti důkladně vyčistěte, aby se zabránilo vniknutí prachu.

Čištění montážních ploch

Během montáže a demontáže udržujte čistou pracovní plochu i díly. Pokud jsou těsnicí drážky kontaktních ploch poškozené, obraťte se na svého prodejce nebo servisního prodejce pro opravy nebo rozbití.

SERVISNÍ ÚDAJE

Topný olej musí splňovat tyto požadavky: čistý, nový, bezolovnatý benzín.

Používejte palivo s oktanovým číslem nejméně 87 oktanů (AKI) (91 oktanů (RON) podle výzkumné metody). Použití ve vysoké nadmořské výšce (viz níže).

Pokud používáte etanolvý benzín, může benzín obsahovat až 10 % alkoholu.

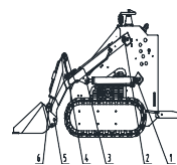
Upozornění

Nepoužívejte neschválený benzín, jako je E15 a E85. Nemíchejte do benzínu jiné oleje ani neupravujte motor tak, aby používal jiná paliva. Použití neschváleného paliva poškodí sestavu motoru a nevztahuje se na něj záruka.

Aby se zabránilo zatvrdnutí palivového systému a zajistilo úspěšné druhé testování, přimíchejte do paliva stabilizátor paliva bez alkoholu a přísad proti účinkům etanolu. Ne všechny oleje mají stejnou kvalitu. Pokud je problém se startováním nebo výkonem, změňte dodavatele paliva nebo značku. Tento motor je certifikován pro použití pouze benzínu. Systém regulace emisí pro karburátorové motory je EM (upravovaný motor). Systém regulace emisí u elektronických motorů se vstřikováním paliva zahrnuje ECM (řídící modul motoru), MF 1 (víceportové vstřikování paliva), TB1 (vstřikování do ručního plynu) a 02S (kyslíkový senzor), pokud jsou vybaveny.

Vysoká nadmořská výška nad 5 000 stop. 1 524 m (AKI) (89 oktanů (RON) podle výzkumné metody) benzín. U motorů s chemicky upraveným olejem je pro zachování výkonu nutná úprava pro provoz ve vysoké nadmořské výšce. Přímý provoz bez této úpravy povede k poklesu výkonu, zvýšení spotřeby paliva a zvýšení emisí. Informace o úpravě motoru pro provoz ve vysoké nadmořské výšce vám poskytne autorizovaný prodejce Briggs & Stratton. Regulace vysoké nadmořské výšky se nedoporučuje, pokud motory pracují pod 762 m.

U motorů s elektronickým vstřikováním paliva (EFI) se nevyžaduje žádná úprava pro provoz ve vysokých nadmořských výškách.



Upozornění

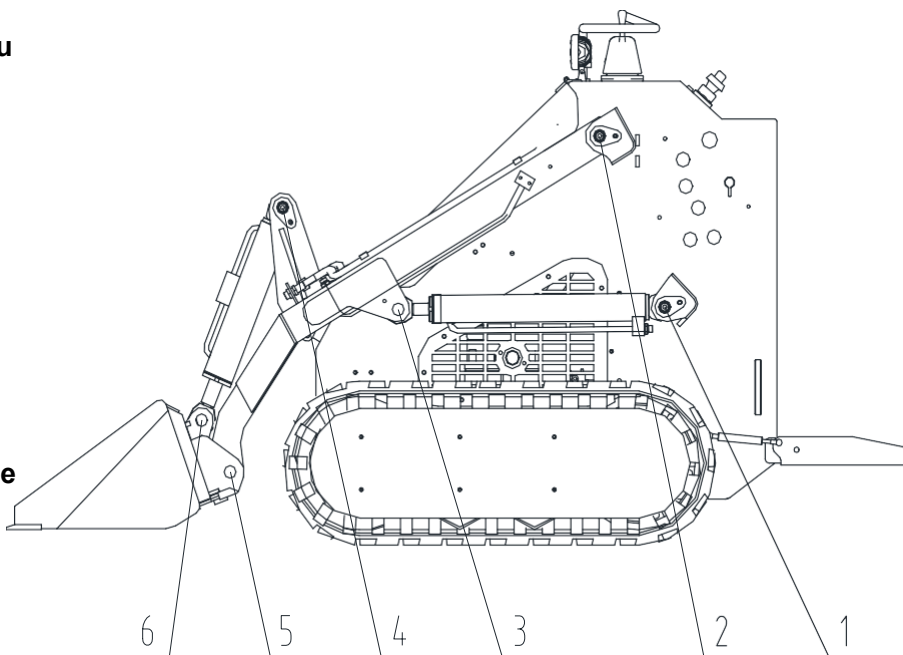
Pokud není použitý správný druh paliva, může dojít k poklesu výkonu motoru a selhání jeho částí.

Maziva

Správné mazání a údržba chrání zařízení před poškozením a poruchou. Uvedené servisní intervaly jsou chápány jako minimální požadavky. V náročných podmínkách frekvenci údržby stroje zvyšte dle potřeby. Používejte pouze doporučená maziva.

UPOZORNĚNÍ:

Používejte pouze originální díly, filtry,



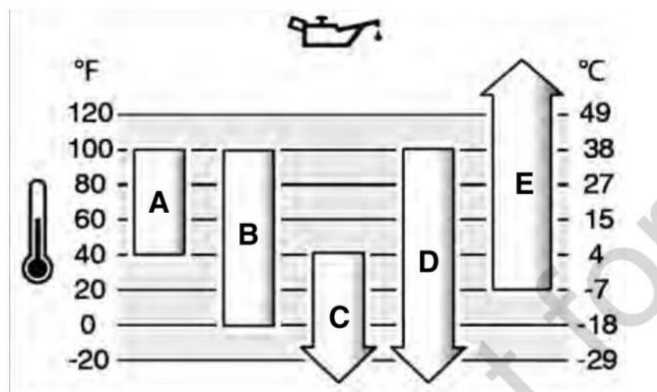
a schválená maziva pro zachování záruky. K zaznamenání všech požadovaných servisních úkonů použijte „servisní záznam stroje“.

Mazací body

Před prací prosím promažte místa vyznačená na obrázku.

Aby se zabránilo znečištění, před mazáním prosím očistěte nečistoty na spojích. Poškozené či ztracené díly prosím ihned vyměňte.

Při mazání nepoužívejte zbytečně velké množství maziva, předejdete tak silnému znečištění.



Mazání řetězu

Pravidelně aplikujte mazací olej na řetěz, zevnitř i zvenčí, a pokud to pracovní podmínky nedovolují, můžete místo něj použít mazivo.

specifikace mazacího oleje:

Pro zajištění optimálního výkonu lze použít kvalitní čisticí oleje třídy „SF, SG, SH, SJ“ nebo lepší.

Nepoužívejte speciální přísady. Podle tabulky zvolte vhodnou viskozitu oleje podle očekávaného rozsahu venkovních teplot. Většina motorů venkovních strojů používá syntetické oleje 5W–30. Pro zařízení pracující při vysokých teplotách poskytuje nejlepší ochranu syntetický motorový olej 15W–50.

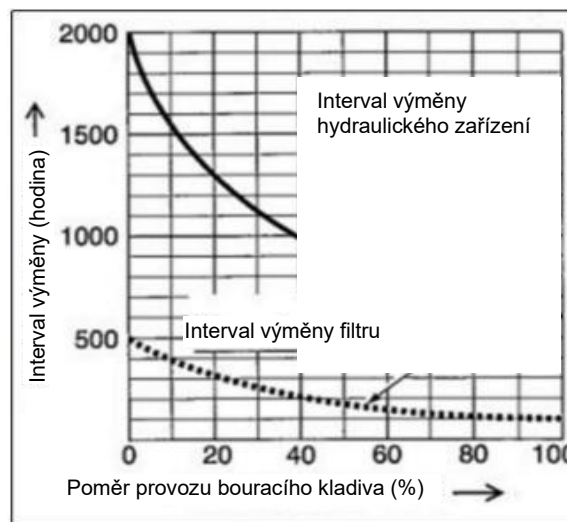
A	SAE 30 není při teplotách pod 4 °C vhodný, protože ztěžuje startování motoru.
B	10W–30 při teplotách nad 27 °C není vhodný, protože to může vést ke zvýšené spotřebě oleje a paliva. Pravidelně kontrolujte hladinu oleje.
C	5W–30
D	Syntetické 5W–30
E	Syntetické 15W–50

Pravidelná výměna hydraulického oleje

Při použití hydraulického bouracího kladiva dochází k rychlejšímu znehodnocení hydraulického oleje než při běžných výkopových pracích.

Zajistěte výměnu filtrační vložky hydraulického oleje a zpětného filtru oleje.

- Nevčasná výměna může způsobit poškození stroje a hydraulického systému bouracího kladiva. Pro prodloužení životnosti hydraulických zařízení pravidelně vyměňujte hydraulický olej a zpětnou filtrační vložku oleje podle



(): Běžné použití proti opotřebení

následující tabulky.

- Při výměně hydraulického oleje také vyčistěte sací filtr oleje.

Interval výměny (hodina)

Položka	Hydraulický olej	Filtrační vložka
Poprvé	--	25
Podruhé	--	100
Pravidelná výměna	1200(600)	200

Jako příklad uveďme provozní poměr bouracího kladiva 100 %. Další podrobnosti naleznete v kapitole „Hydraulické bourací kladivo“ na straně 91.

Pravidelně kontrolujte tabulku

Pět hodin	Zkontrolujte motorový olej.
Po každých 8 hodinách nebo v denních intervalech	Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
	Vyčistěte oblast kolem tlumiče a ovládacích prvků.
	Vyčistěte mřížku přívodu vzduchu.
Po každých 25 hodinách nebo každý rok	Vyčistěte vložku vzduchového filtru.
	Vyčistěte předfiltr.
Po každých 50 hodinách nebo každý rok	Opravte výfukový systém.
Po každých 100 hodinách nebo každý rok	Vyměňte motorový olej.
ročně	Vyměňte zapalovací svíčku.
	Vyměňte prázdnou filtrační vložku.
	Vyměňte předfiltr.
	Opravte chladicí systém.

Zkontrolujte hladinu oleje

Před kontrolou hladiny motorového oleje se ujistěte, že motor zůstává na stejné úrovni.

Vyčistěte místo vstřikovacího otvoru oleje a odstraňte nepotřebné materiály.

Krátká měrka oleje (je-li instalována)

1. Vyjměte měrku oleje. Olej z měrky otřete hadříkem.
2. Vraťte měrku oleje zpět.
3. Vyjměte měrku oleje a zkontrolujte hladinu oleje. Správná hladina oleje má dosahovat horní značky na měrce oleje.
4. Pokud je hladina oleje nízká, doplňujte olej pomalu plnicím otvorem motoru až na správnou úroveň. Nikdy nedoplňujte příliš mnoho motorového oleje. Počkejte jednu minutu a pak znovu zkontrolujte hladinu oleje. Zkontrolujte, zda je hladina oleje správná.
5. Vraťte měrku oleje zpět a utáhněte.



Upozornění

Nemíchejte různé druhy mazacího oleje, aby nedošlo k negativnímu dopadu na mazací výkon.

Vyčistěte čistič vzduchu

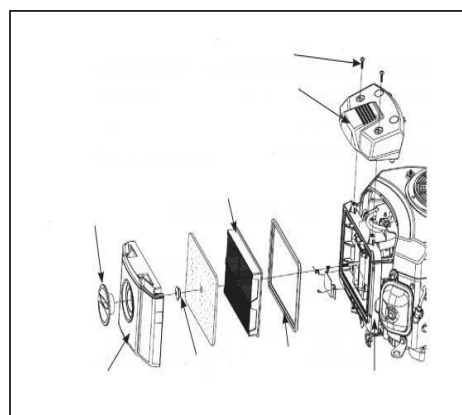


Upozornění

Pokud je vložka vzduchového filtru zanesena prachem, je výkon motoru značně ovlivněn.

Proto je nutné pravidelné čištění.

Pokud motor pracuje v prašném prostředí, je nutné častěji čistit filtrační vložku.



Pěnová vložka vzduchového filtru:

1. Uvolněte upevňovací sponu (A), která zajišťuje víko (B).
2. Otevřete víko (B) a sejměte kombinovanou upevňovací matici (C).
3. Otevřete horní kryt (D) a odstraňte pojistnou matici (E).
4. Omyjte pěnovou filtrační vložku (F) v teplé vodě se saponátem. Poté ji jemně vymačkejte v čistém hadříku.
5. Namočte pěnovou filtrační vložku (F) do čistého motorového oleje. Přebytečný olej vymačkejte pomocí čistého hadříku.
6. Namontujte upevňovací matici (E), horní kryt (D) a kombinovanou upevňovací matici (C).
7. Nasadte víko (B) a zajistěte jej upevňovací sponou (A). Vyměňte filtrační vložku vzduchového filtru (dle specifikace dílů). Poškozená filtrační vložka umožňuje vniknutí nečistot ze vzduchu do spalovacího prostoru, což způsobuje rychlé opotřebení motoru a zkracuje jeho životnost. Filtrační vložka vzduchového filtru pokrytá silnou vrstvou prachu rovněž snižuje výkon motoru a vypouští černý kouř. Nová vložka vzduchového filtru by měla být v pravidelných intervalech vyměňována.

Doplnění paliva

nebezpečí

Před tankováním se ujistěte, že specifikace paliva je správná. Pokud dojde k úniku benzínu nebo podobných látek, může to způsobit vznícení paliva.

Před tankováním vždy vypněte motor.

Pokud palivo přeteče, opatrně jej setřete.

Nedávejte palivo ani jiné hořlavé produkty blízko motoru, jinak může dojít k vznícení paliva. Doplňte benzín. Topný olej a jeho pára jsou hořlavé a výbušné. Požár nebo výbuch může způsobit popáleniny nebo smrt.

Pokud je nutné doplnit topný olej, zastavte motor. Počkejte alespoň dvě (2) minuty, než odstraníte víčko nádrže, aby byl motor studený. Doplňujte palivovou nádrž venku nebo na dobře větraných místech.

Nepřeplňujte nádrž. Vzhledem k teplotní roztažnosti benzínu neplňte palivovou nádrž nad spodní část hrdla nádrže.

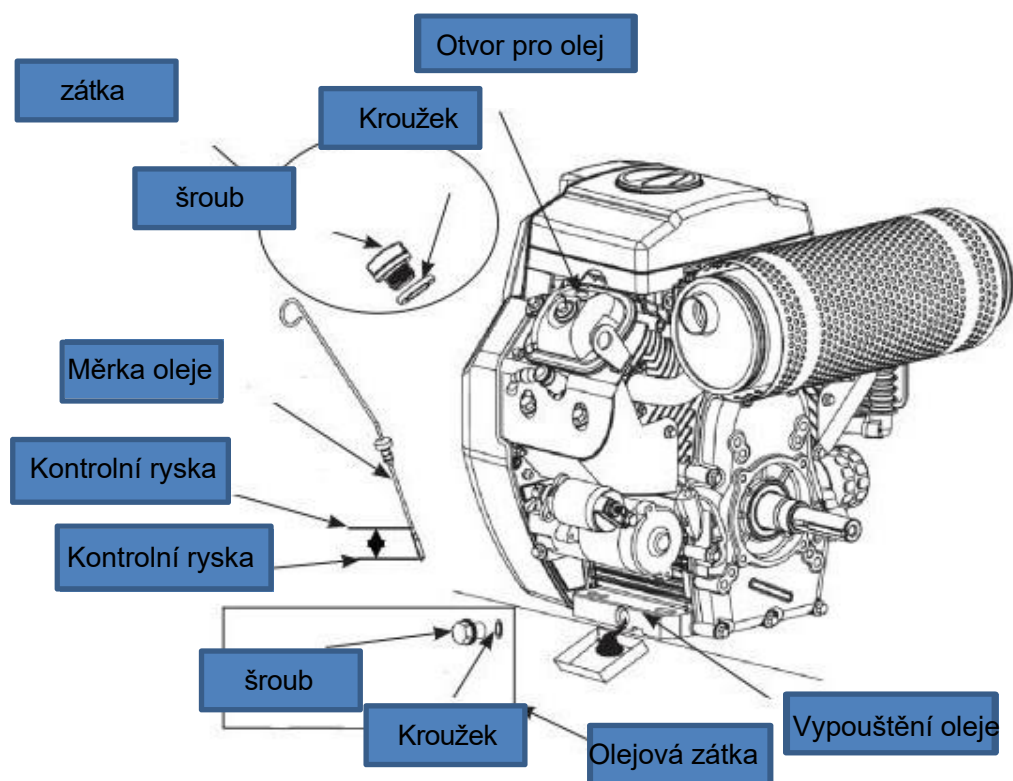
Držte benzín mimo dosah jisker, otevřeného ohně, požárů, tepla a dalších zdrojů ohně.

Pravidelně kontrolujte palivové potrubí, palivové nádrže, víčka nádrží a přípojky, zda nepraskají a zda dobře těsní. Vyměňte poškozený díl.

Pokud dojde k rozlití paliva, před spuštěním motoru jej otřete.

1. Odstraňte prach a nečistoty z oblasti plnění benzínu. Sejměte víčko palivové nádrže.
2. Doplňte topný olej do palivové nádrže. S ohledem na roztažnost paliva nikdy neplňte palivovou nádrž nad spodní okraj hrdla nádrže.
3. Nainstalujte víčko olejové nádrže.

Doplňování mazacího oleje



Doplňte mazací olej po stanovenou hladinu podle následujícího postupu:

- (1) Umístěte motor do horizontální polohy.
- (2) Odšroubujte měrku hladiny oleje na straně motoru.
- (3) Zkontrolujte hladinu oleje pomocí měrky. Mazací olej by měl být doplněn až po horní rysku měrky.
- (4) Měrku pevně utáhněte.



Upozornění

Při kontrole hladiny oleje měrkou neotáčejte. Nepřepĺňujte motor olejem.

KRITICKÉ BEZPEČNOSTNÍ DÍLY

Pro bezpečný provoz stroje pravidelně provádějte kontrolu a údržbu. Následující kritické bezpečnostní části musí být pravidelně vyměňovány, aby se zvýšila bezpečnost. Tyto části mohou způsobit vážná zranění nebo požární nehodu, pokud jsou poškozeny.

Seznam kritických bezpečnostních dílů

Oblast	Pravidelně vyměňujte klíčové bezpečnostní díly	Cyklus výměny
palivový systém	palivové potrubí	Každé 2 roky
	Těsnění víka palivové nádrže	
topení	hadice topení	
Chladicí systém	Gumová hadice	
Hydraulický systém	Hydraulické potrubí	Každé 3 roky
	Bezpečnostní pás	
	protiskluzová deska	

Materiály výše uvedených kritických bezpečnostních dílů se časem opotřebovávají a snižuje se jejich výkonnost. Při pravidelné kontrole je obtížné zjistit rozsah opotřebení. Proto je nutné tyto díly vyměnit za nové, aby byla zajištěna stabilní výkonnost, i když se zdají být stále funkční. Bez ohledu na plánovanou výměnu musí být jakýkoliv díl, u kterého se projeví známky opotřebení, okamžitě vyměněn. Při zjištění deformace nebo praskliny svorky potrubí ji ihned spolu s hadicí vyměňte. Pro výměnu bezpečnostních dílů se obraťte na svého prodejce nebo servisního prodejce.

Kromě kritických bezpečnostních dílů pravidelně kontrolujte a utahujte hydraulická potrubí a v případě potřeby je vyměňte. Při výměně hydraulických potrubí vždy vyměňte také O-kroužky a těsnění.

Kontrolujte palivové a hydraulické potrubí podle rozpisu uvedeného v následující tabulce.

Typ kontroly	Kontrolovaná položka
Každodenní rutinní kontrola	Netěsnost spoje hydraulického nebo palivového potrubí
Měsíční kontrola	Netěsnost spoje hydraulického nebo palivového potrubí Poškození (praskání, opotřebení, utržení) hydraulického nebo palivového potrubí
Roční kontrola	Netěsnost spoje hydraulického nebo palivového potrubí Stárnutí, deformace a poškození (praskání, opotřebení, utržení) hydraulického nebo palivového potrubí a/nebo stav hadic ve spojení s jinými částmi stroje



Upozornění

Pokud je nutná oprava nebo odstranění součásti, obraťte se na svého zástupce nebo distributora.

Při dlouhodobém skladování věnujte pozornost následujícím bodům.

(1) Pravidelná kontrola.

Pokud se blíží další pravidelná kontrola, proveďte ji před uložením.

(2) Vnější čištění a vypuštění oleje.

Otřete nečistoty a stopy po mazivu z krytu motoru.

(3) Voděodolný a prachuvzdorný

Zakryjte vzduchové filtry, tlumiče výfuku a elektrické součásti (AC motor, startér, spínače) nepropustným plastovým krytem, abyste zabránili vniknutí vody nebo prachu.

Uchovávejte motor na suchém a čistém místě, aby se předešlo vlhkosti a prachu.

(4) Opatření proti samovybíjení baterie.

Vypněte spínač baterie nebo odpojte zemnicí vodič baterie (-). Nabíjejte baterii jednou měsíčně, aby se kompenzovalo její samovybíjení.

Otevření kapoty motoru a krytů stroje pro kontrolu

1. Zkontrolujte, zda nejsou v okolí motoru a baterie žádné větve, listí, olej a jiné hořlavé materiály.
2. Zkontrolujte případné úniky mazacího oleje a chladicí kapaliny v okolí motoru.
3. Zkontrolujte případné úniky oleje z hydraulických olejových potrubí, hydraulických zařízení, hadic a konektorů.

Obchůzková kontrola stroje před provozem

1. Zkontrolujte, zda se na světlech nenachází prach a zda nejsou poškozená, a také, zda nejsou žárovky vyhořelé.
2. Zkontrolujte, zda nejsou hydraulická příslušenství a hadice poškozeny.
3. Zkontrolujte, zda lžíce a zuby lžíce nejsou opotřebené nebo uvolněné.
4. Zkontrolujte, zda hák, protiskluzová záračka a úchyt háku na lžici nejsou poškozeny. (Volitelné)
5. Zkontrolujte, zda nejsou poškozena madla, stupačky a protiskluzové povrchy, a zda nejsou uvolněné šrouby.
6. Zkontrolujte, zda nejsou kryty a ochranné desky poškozeny, také zkontrolujte, zda nejsou uvolněné matice a šrouby.
7. Zkontrolujte, zda nejsou vnější a vnitřní zpětná zrcátka špinavá či poškozená, a v případě potřeby je seřídte.
8. Zkontrolujte, zda nejsou štítky zanesené prachem nebo poškozené.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

VYBITÁ BATERIE

Následující jevy indikují vybití baterie.

- Startér se neotáčí nebo motor nelze nastartovat.
- Snížená hlasitost klaksonu.

Postup řešení problému

Nastartujte motor pomocí jiného startovacího zdroje na jiném stroji (startovací stroj) a startovacího kabelu.



VAROVÁNÍ

- Při používání startovacích kabelů dbejte na správné připojení kabelů. Nesprávné použití startovacího kabelu může vést k explozi baterie nebo nečekaným pohybům stroje.
- Vzájemný kontakt startovacího stroje a stroje s vybitou baterií je zakázán.
- Nesmí dojít ke kontaktu mezi kladnými (+) a zápornými (-) svorkami startovacích kabelů.
- Při připojení nejprve připojte startovací kabel ke kladné (+) svorce. Při odpojení nejprve odpojte kabel od záporné (-) svorky.
- Poslední svorku startovacího kabelu připojte co nejdále od baterie.

Nastartování motoru pomocí kabelů.

Důležité: Používaný startovací kabel a svorky musí odpovídat kapacitě baterie. Nepoužívejte jakýkoliv poškozený nebo zkorodovaný startovací kabel nebo svorku.

Důležité: Zajistěte stejnou kapacitu baterie na funkčním stroji a na porouchaném stroji.

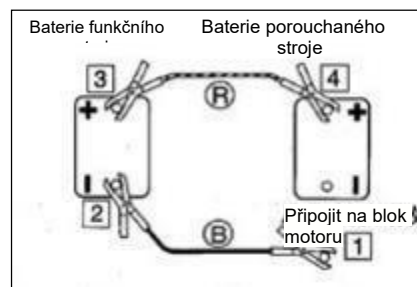
Důležité: Ujistěte se, že jsou svorky kabelu pevně připojeny.

Připojení startovacích kabelů

Důležité: Startovací klíčky funkčního i porouchaného stroje dejte do polohy VYPNUTO.

1. Připojte svorku startovacího kabelu (R) ke kladnému (+) pólu porouchaného stroje.
2. Druhou svorku startovacího kabelu (R) připojte k startovacímu zdroji (+).
3. Připojte svorku startovacího kabelu (B) k nabíječce (-).

- Při používání startovacích kabelů vždy noste brýle
4. Připojte druhou svorku startovacího kabelu (B) k motoru podpora nefunkčního stroje. Připojte svorku co nejdále od baterie.



Po spuštění motoru

1. Ujistěte se, že jsou svorky vodičů pevně připojeny k různým svorkám.
2. Nastartujte motor funkčního stroje a nechte ho běžet na vyšší otáčky.
3. Nastartujte motor porouchaného stroje.

Odpojení startovacích kabelů

Po úspěšném nastartování motoru porouchaného stroje odpojte startovací kabely v opačném pořadí než při postupu připojení.

1. Odpojte svorku startovacího kabelu (B) z držáku motoru porouchaného stroje.

2. Odpojte druhý startovací kabel (B) od nabíječky (-).
3. Odpojte svorku startovacího kabelu (R) od nabíječky (+).
4. Odpojte svorku startovacího kabelu (R) od nenabitého stroje (+).

Dobíjení

Zeptejte se našeho servisního týmu.

DALŠÍ PŘÍZNAKY

V případě příznaků, které nejsou uvedeny v níže uvedené tabulce, nebo pokud problémy přetrvávají i po provedení doporučených opatření, obraťte se na náš servisní tým.

PARAMETRY

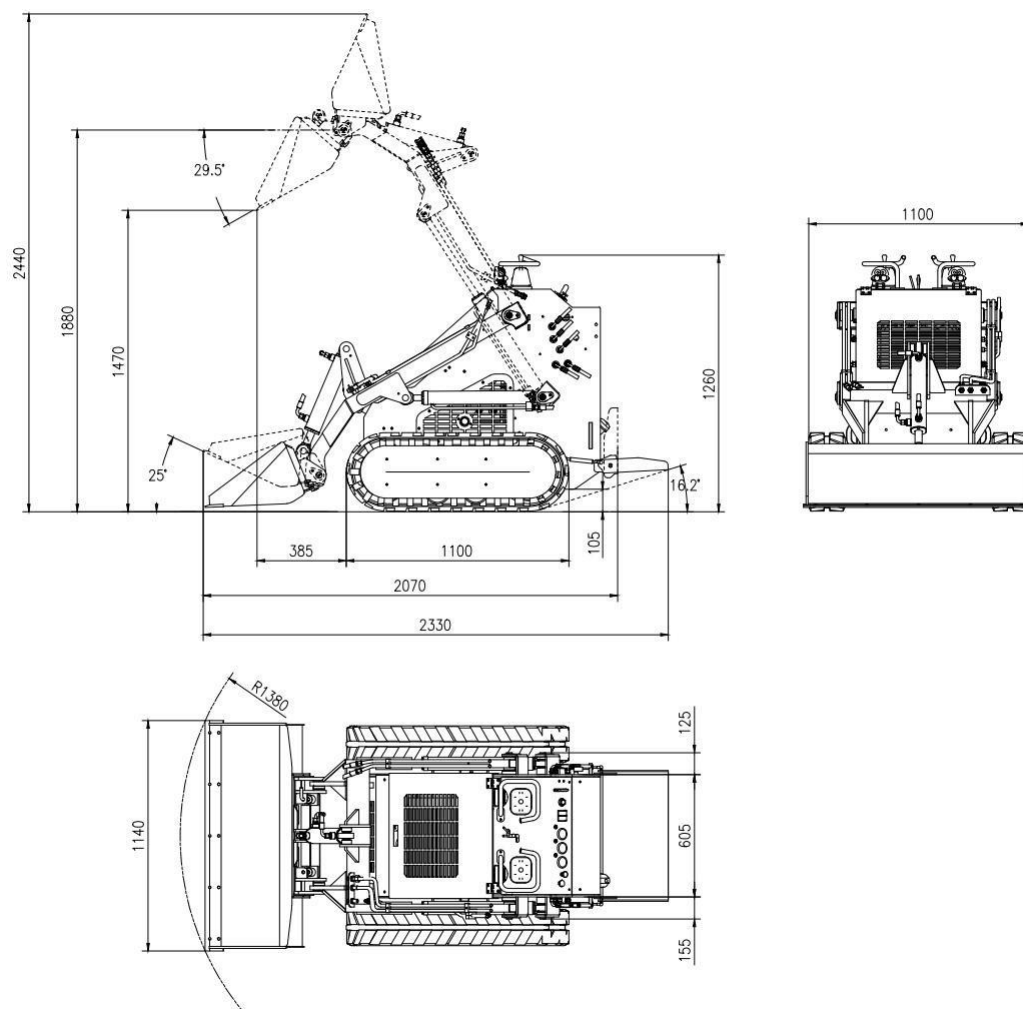
ZÁKLADNÍ PARAMETRY

Výkonnostní parametry									
model				480C					
výkon	nosnost		kg		560				
	Podkopová lžice objem		m ³		0,15				
	maximální krátkodobá nosnost		kg		800				
	pracovní rychlost		km/h		0 až 4,3				
	Jmenovitý tlak		MPa		17				
	Čas zdvihu		s		4,6				
	Čas spuštění		s		3,2				
	Čas sklápění		s		2,4				
	schopnost stoupání		%		30				

	provozní hmotnost	kg	930
Motor	značka		RT
	model		R740D
	typ		Dvouválec typu V
	výstupní výkon		23 k při 3600 ot./min
	spotřeba paliva	l/h	≤ 6,7
	startovací režim		Elektrický start
objemy	palivová nádrž	L	25
	Motorový olej	L	1,6
	nádrž hydraulického oleje	L	25

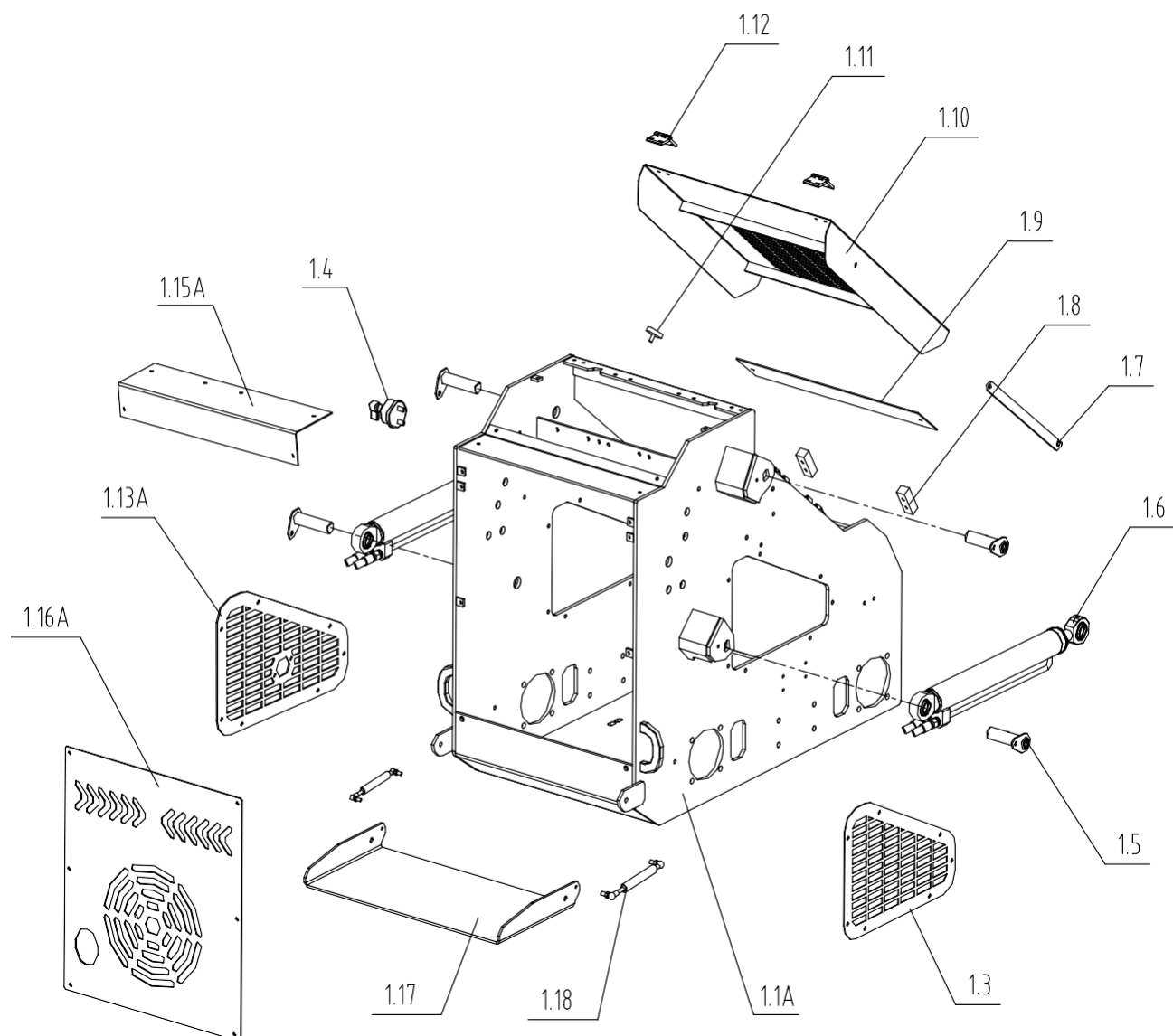
Všechny hodnoty stroje jsou získávány při jeho provozu na pevném a vodorovném povrchu. Pokud jsou pracovní podmínky odlišné od výše uvedených referenčních podmínek (například práce na nerovném terénu nebo ve svahu), musí obsluha tyto podmínky zohlednit.

CELKOVÉ ROZMĚRY STROJE



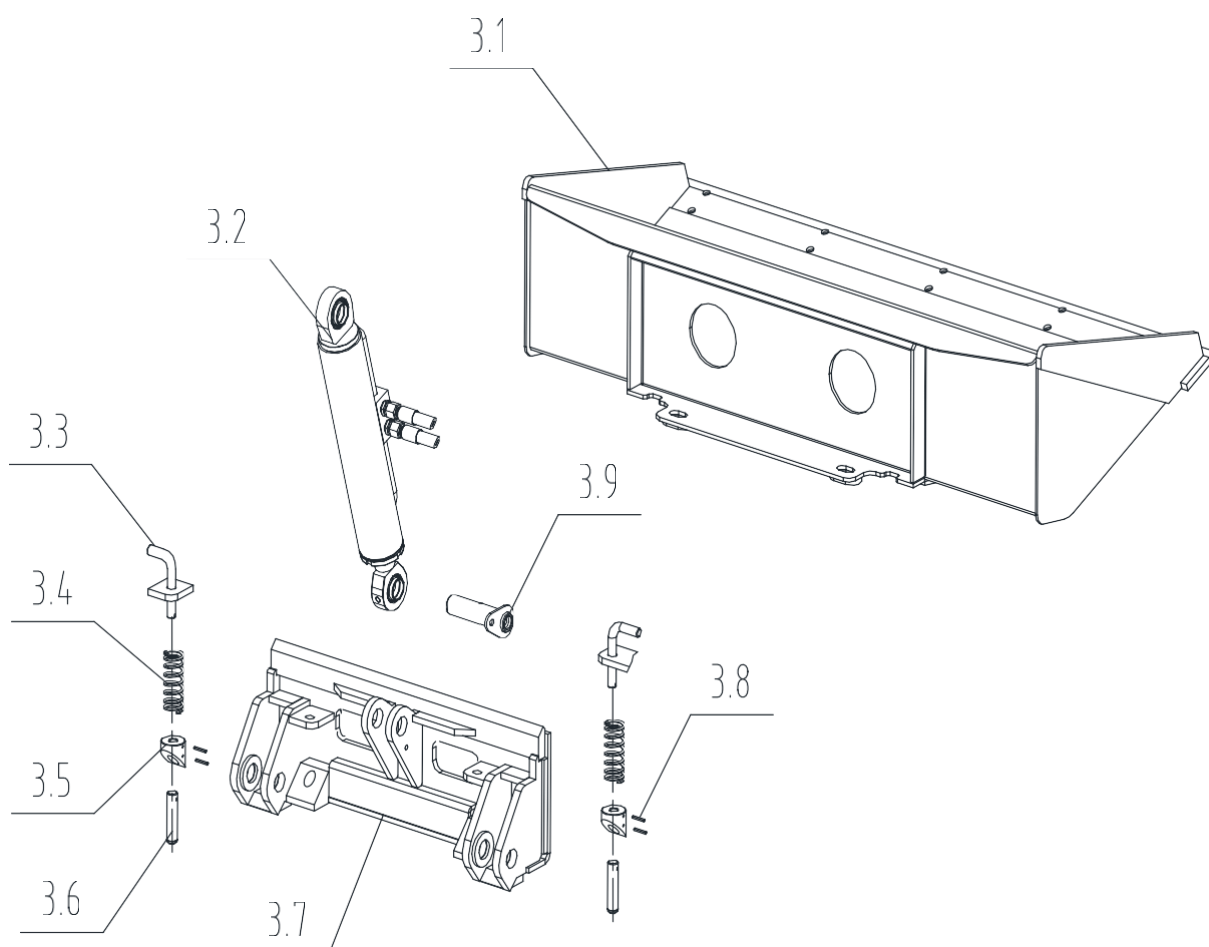
PŘÍSLUŠENSTVÍ

Rozložený pohled



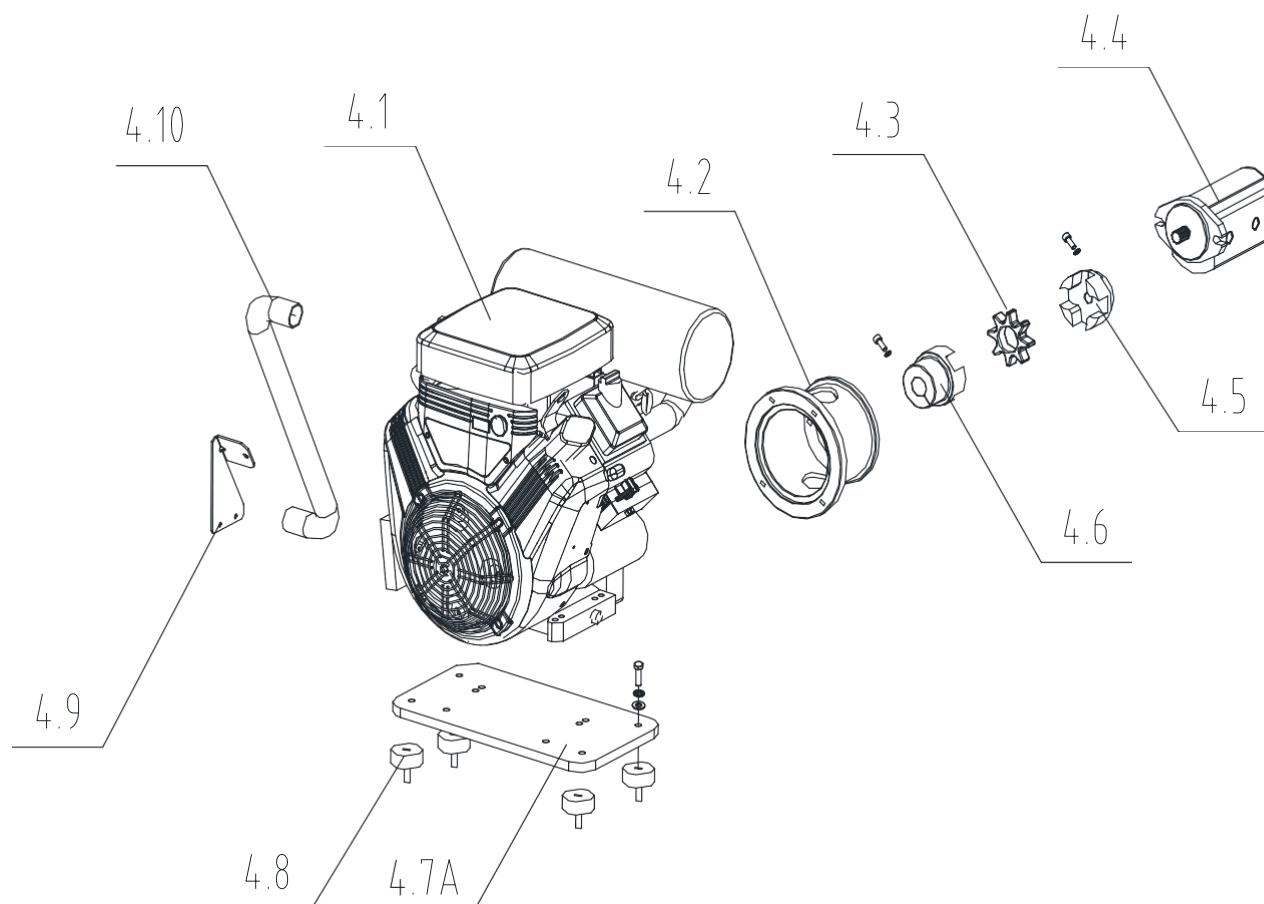
1、Díly stroje			
Položka	Název	Množství	Poznámka
1.1A	Sestava předního rámu	1	
1.3	Boční kryt	1	
1.4	Spínač baterie	1	
1.5	Čepy 1	4	
1.6	Zvedací válec	2	
1.7	Nosná deska krytu	1	
1.8	Nárazník	2	
1.9	Přední kryt	1	
1.10	Horní kryt sestavy	1	
1.11	Tlumič nárazů chladiče	1	
1.12	Pant krytu	2	
1.13A	Boční kryt	1	
1.15A	Zadní kryt	1	
1.16A	Zadní kryt	1	
1.17	Nožní pedál	1	
1.18	Plynová vzpěra	2	

Díly lžíce



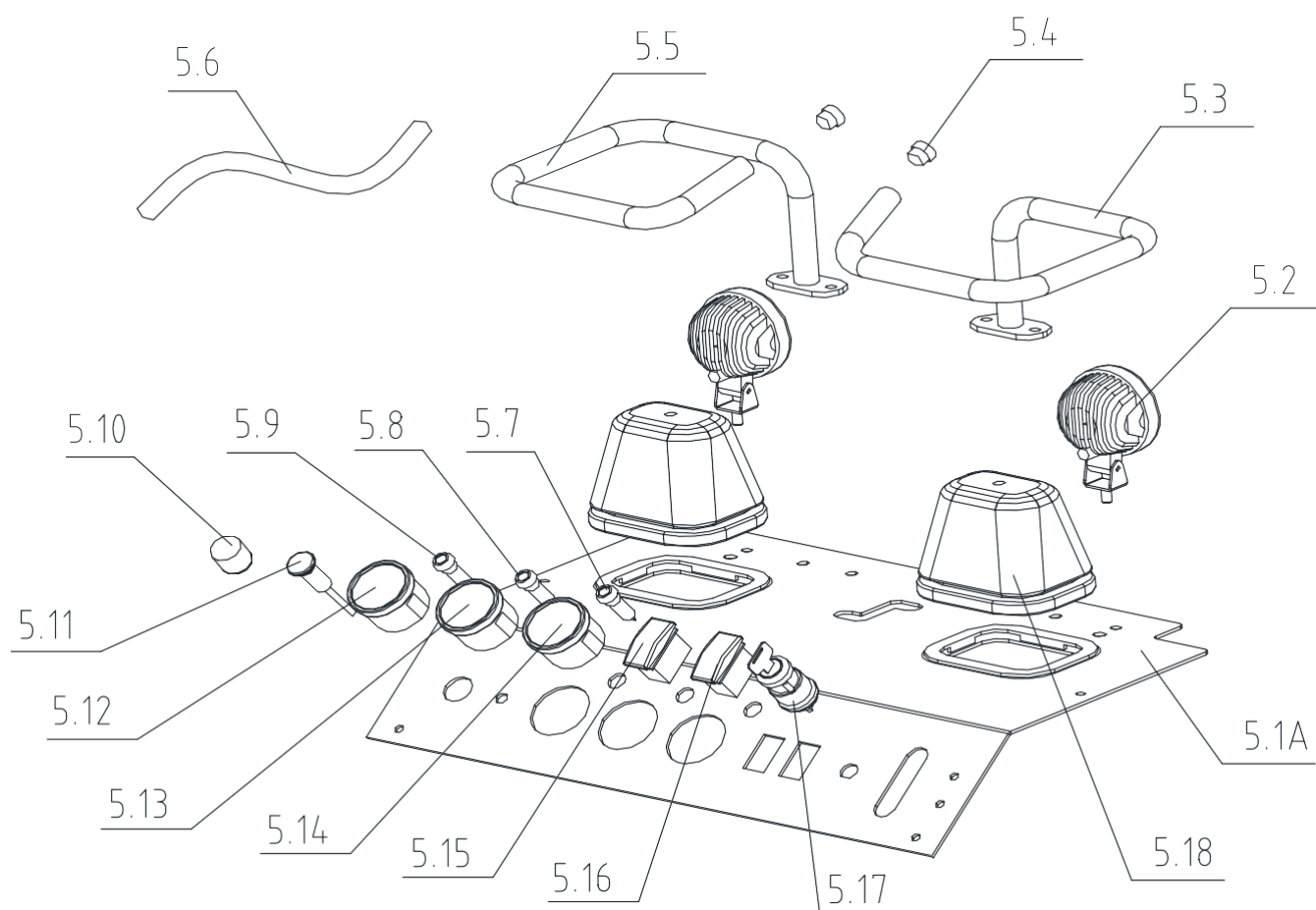
3、Díly lžíce			
Položka	Název	Množství	Poznámka
3.1	Sestava lžíce	1	
3,2	Válec radlice	1	
3.3	Táhlo	2	
3.4	Tlačná pružina	2	
3.5	Dorazový blok čepu	2	
3.6	Čep lžíce	2	
3.7	Zvedací držák lžíce	1	
3.8	Pružný čep	4	Φ4*40
3.9	Čepy 2	1	

4、Díly motoru



4、Díly motoru			
Položka	Název	Množství	Poznámka
4.1	Benzínový motor	1	
4.2	Sestava uložení čerpadla	1	
4.3	Elastomerová spojka	1	
4.4	Dvojité ozubené čerpadlo	1	
4.5	Spojka čerpadla	1	
4,6	Spojka motoru	1	
4.7A	Montážní deska motoru	1	
4.8	Tlumič vibrací motoru	4	
4.9	Upevňovací deska tlumiče výfuku	1	
4.10	Výfukové potrubí	1	

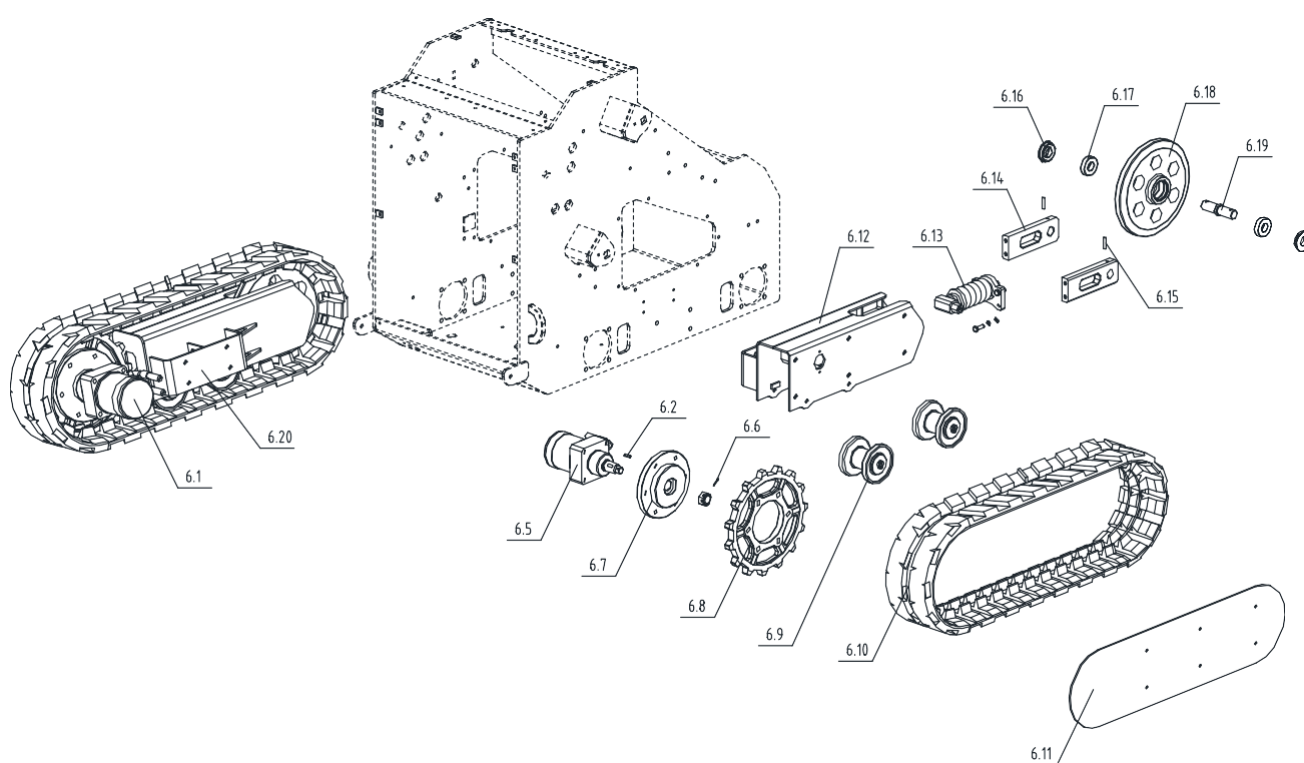
Díly ovládacího panelu



5、Díly ovládacího panelu			
Položka	Název	Množství	Poznámka
5.1A	Sestava ovládacího panelu	1	
5.2	Baterka	2	
5.3	Sestava pravé loketní opěrky	1	
5.4	Záslepka otvoru	2	
5.5	Sestava levé loketní opěrky	1	
5.6	Ochranné pouzdro	2	
5.7	Kontrolka	1	Zelená
5.8	Kontrolka	1	Žlutá
5.9	Kontrolka	1	Červená
5.10	Zapalovač cigaret	1	

5.11	Páka regulace	1	
5.12	Měrka hladiny oleje	1	
5.13	Ukazatel teploty oleje	1	
5.14	Časovač	1	
5.15	Spínač světel	1	
5.16	L Spínač klaksonu	1	
5.17	Spínač zapalování motoru	1	
5.18	Protiprachový kryt	2	

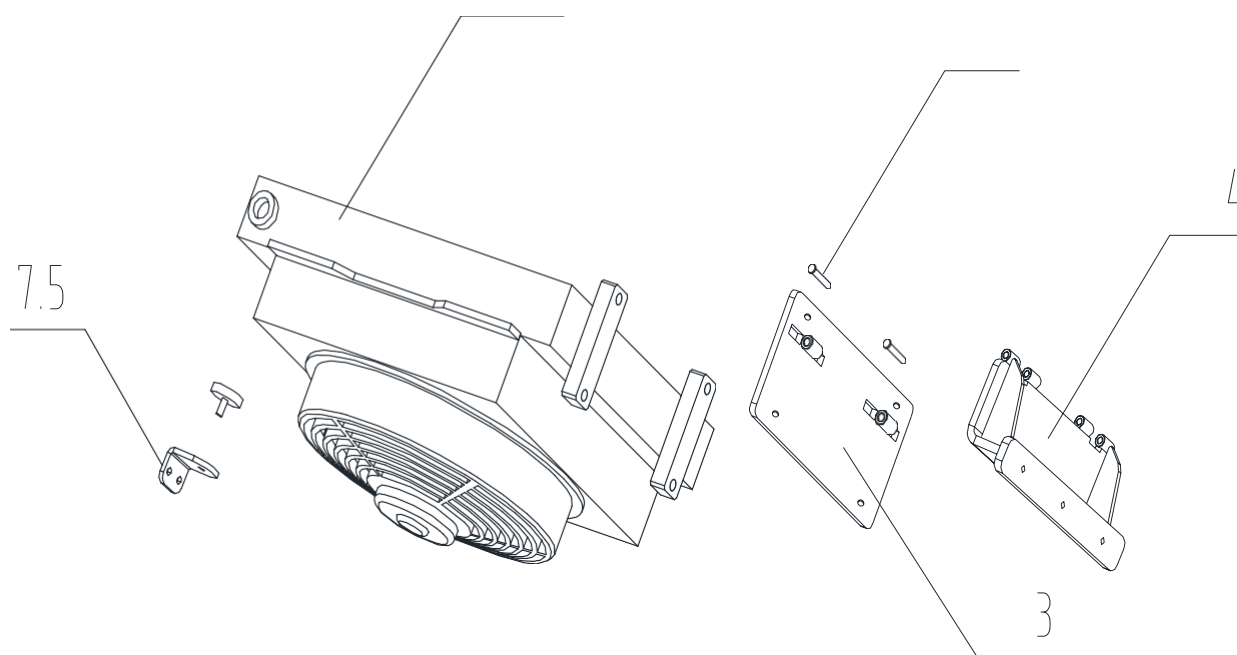
Pojezdové díly



6、Pojezdové díly			
Položka	Název	Množství	Poznámka
6.1	Pojezdový motor	1	636AG0036A
6.2	Klíč	2	

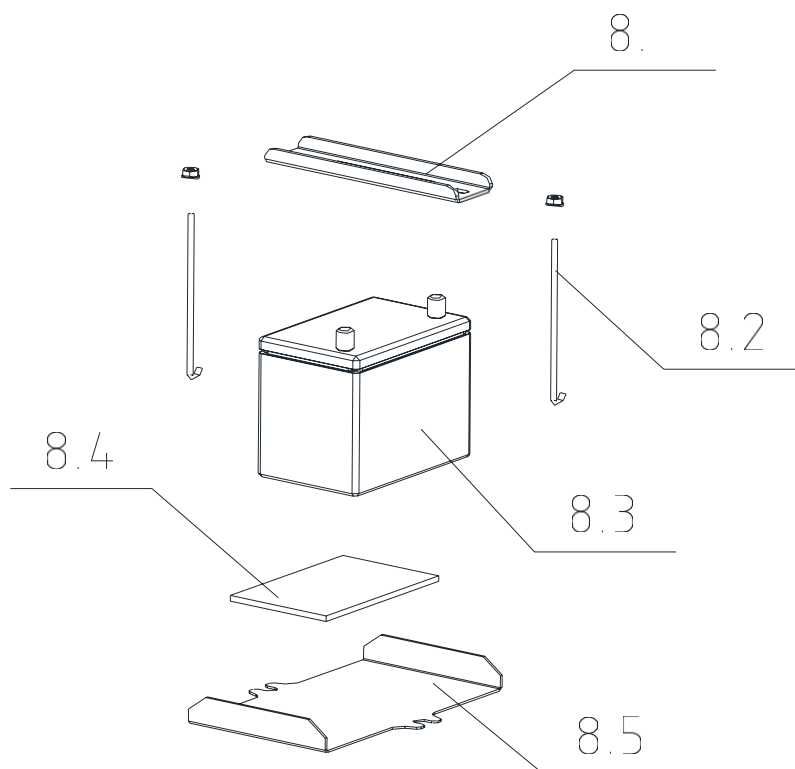
6.5	Pojezdový motor	1	636AG0035A
6.6	Závlačka	2	
6.7	Motorový pohon	2	
6.8	Hnací kolo	2	
6.9	Nosné kolo	4	
6.10	Gumové pásy	2	
6.11	Krycí deska	2	
6.12	Nosný rám I	1	
6.13	Napínák	2	
6.14	Nosná deska vodícího kola	4	
6.15	Čep	4	
6.16	Olejšové těsnění	4	
6.17	Ložisko	4	
6.18	Vodící kolo	2	
6.19	Osa	2	
6.20	Podpurný rám II	1	

Díly chladiče



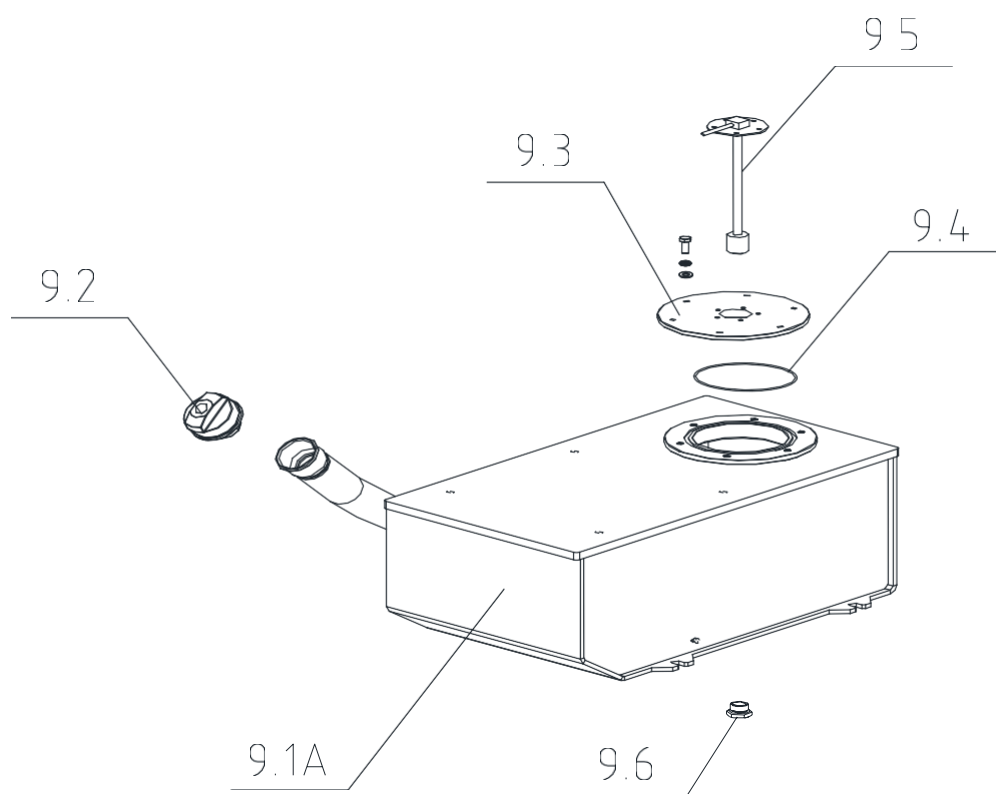
7、Díly chladiče			
Položka	Název	Množství	Poznámka
7.1	Chladič	1	
7.2	Válcový T-čep	2	Φ8*85
7.3	Upevňovací deska chladiče	1	
7.4	Upevňovací deska	1	
7.5	Nosná deska	1	

Díly baterie



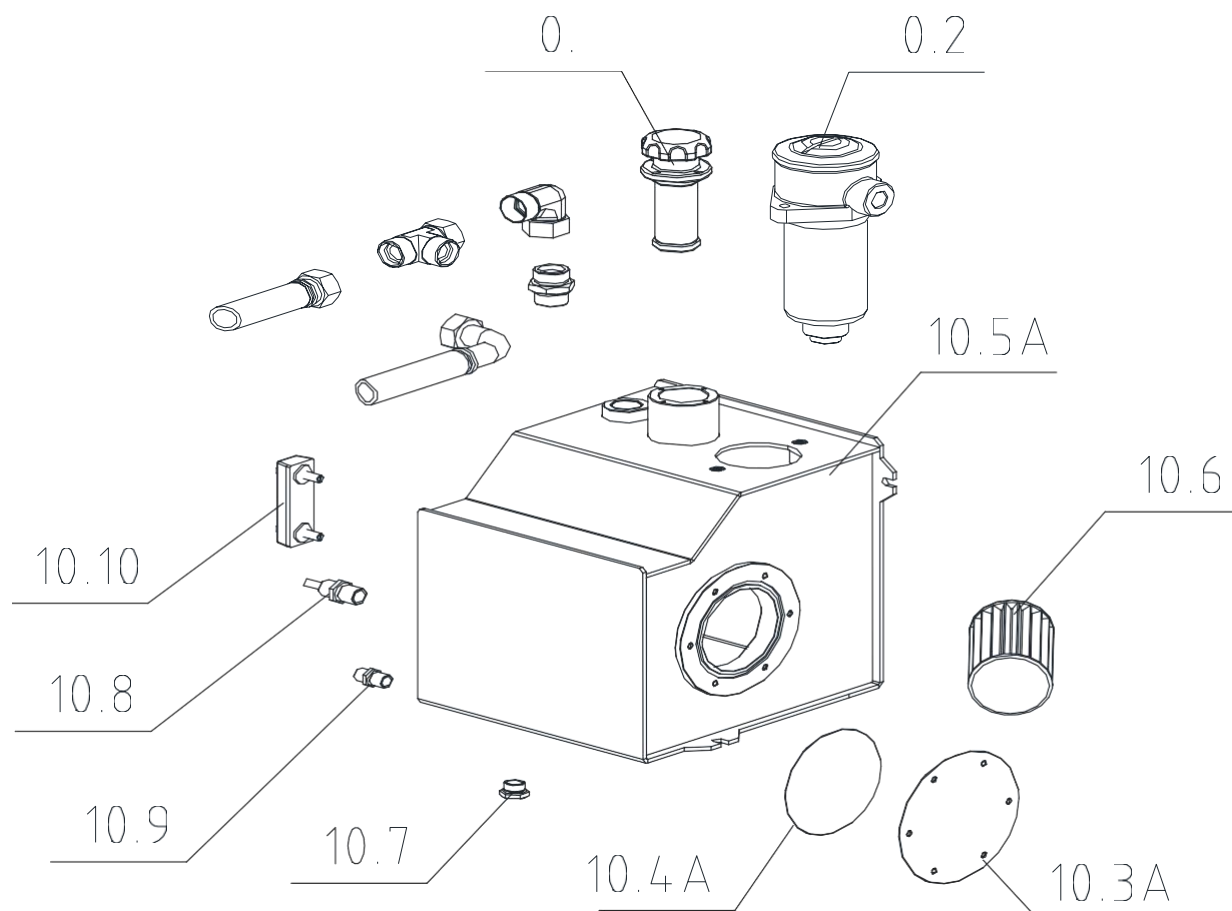
8、Díly baterie			
Položka	Název	Množství	Poznámka
8.1	Přítlačná deska baterie	1	
8.2	Upevňovací hák	2	
8.3	Baterie	1	12 V 36 AH
8.4	Podložka	1	
8.5	Přítlačný kryt baterie	1	

Palivové díly



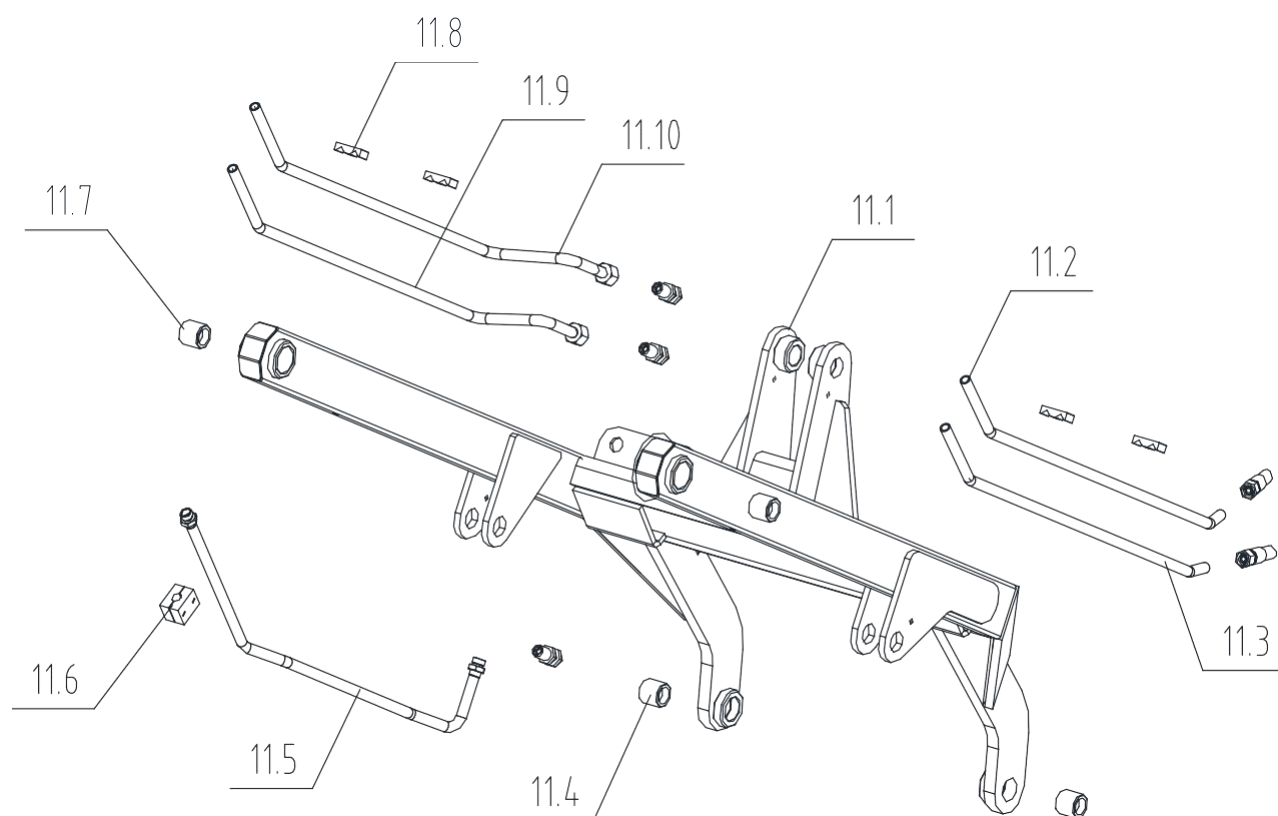
9、Palivové díly			
Položka	Název	Množství	Poznámka
9.1A	Palivová nádrž	1	
9.2	Víčko palivové nádrže	1	
9.3	Kryt otvoru nádrže	1	
9.4	O-kroužek	1	
9.5	Snímač hladiny kapaliny	1	
9.6	Zátka	1	

Díly nádrže hydraulického oleje



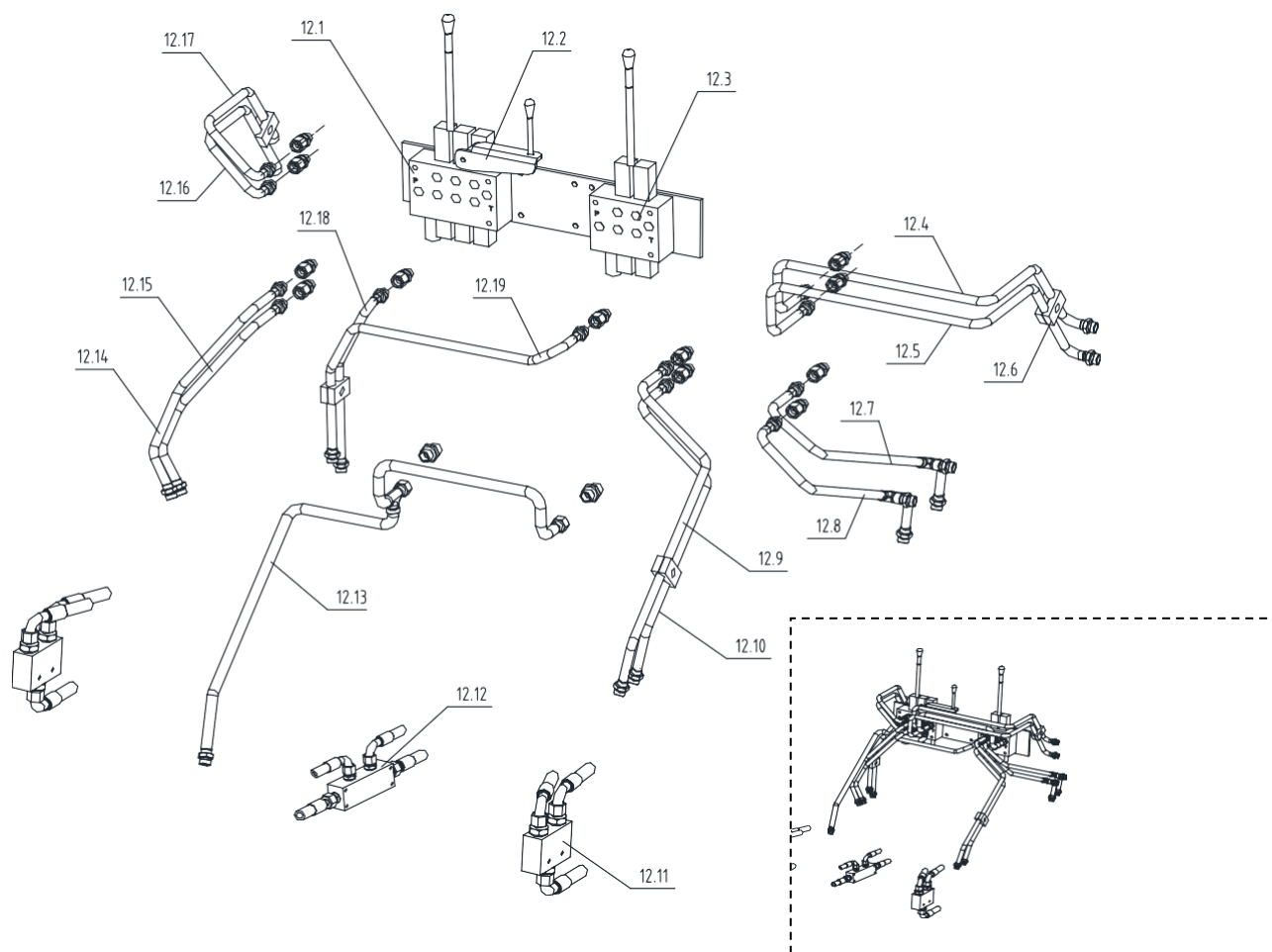
10、Díly nádrže hydraulického oleje			
Položka	Název	Množství	Poznámka
10.1	Vzduchový filtr	1	EF2-32
10.2	Zpětný filtr oleje	1	QYL-100*10
10.3A	Montážní deska filtru	1	
10.4A	O-kroužek	1	
10.5A	Hydraulická nádrž	1	
10.6	Sací filtr oleje	1	WU-160*100-J
10.7	Zátka	1	M22*1,5
10.8	Snímač teploty oleje	1	
10.9	Termospínač chladiče	1	
10.10	Měrka hladiny oleje	1	YWZ-80

Díly zvedacího výložníku



11、 Díly zvedacího výložníku			
Položka	Název	Množství	Poznámka
11.1	Zvedací výložník	1	
11.2	Pevné potrubí lžice 1	1	
11.3	Pevné potrubí lžice 2	1	
11.4	Pouzdro odolné proti opotřebení 1	2	
11.5	Pomocné pevné potrubí 1	1	
11.6	Plastová svorka potrubí	1	
11.7	Pouzdro odolné proti opotřebení 2	2	
11.8	Kovová svorka potrubí	4	
11.9	Pomocné pevné potrubí 2	1	
11.10	Pomocné pevné potrubí 3	1	

Ovládací blok hydraulických ventilů – rameno



12. Ovládací blok hydraulických ventilů – rameno			
Položka	Název	Množství	Poznámka
12.1	Třísekční vícesměrový ventil	1	
12.2	Připojovací deska příslušenství	1	
12.3	Dvousekční vícecestný ventil	1	
12.4	Pomocné pevné potrubí 4	1	
12.5	Pomocné pevné potrubí 5	1	
12.6	Dvojitá svorka potrubí	4	
12.7	Pevné potrubí zdvihu 1	1	
12.8	Pevné potrubí zdvihu 2	1	
12.9	Pevné potrubí pojezdu 1	1	
12.10	Pevné potrubí pojezdu 2	1	
12.11	Pojezdový ventil	2	
12.12	Blok vratného oleje	1	

PROBLÉM	DŮVOD	ŘEŠENÍ
Motor nelze nastartovat, startér nereaguje a přístroj se nerozsvítí.	1. Baterie je zcela vybitá. 2. Kabelový spoj je přerušený.	1. Vyměňte baterii nebo ji nabijte. 2. Zkontrolujte spojení a opravte jej.
Motor nelze nastartovat. Startér může otáčet motorem.	1. Baterie je slabá. 2. Uvolněné kabely 3. Zahlcený válec.	Dobijte nebo vyměňte baterii. Utáhněte kabelové průchodky. Vyměňte zapalovací svíčku. Nastartujte stroj klíčem, abyste odstranili přebytečné palivo. Zkontrolujte zapalovací svíčku.
Motor lze nastartovat, ale s obtížemi při startování.	1. Hladina paliva je nízká. 2. V palivovém systému je voda. 3. Palivová trubka je prasklá. 4. Tlak palivového čerpadla je nízký. 5. Typ motorového oleje není správný. 6. Přehřátí motoru.	1. Doplněte palivo na příslušné místo. 2. Vypusťte vodu. 3. Vyměňte palivovou trubku. 4. Vyměňte a opravte. 5. Upravte teplotu a přidejte vhodný typ motorového oleje. 6. Zkontrolujte chladicí systém.
Motor startuje, ale běží nepravidelně.	1. Přívod vzduchu do palivového systému. 2. Regulátor otáček motoru je uvolněný. 3. Palivový filtr je ucpaný. 4. Vzduchový filtr je ucpaný.	1. Vyměňte palivové vedení. 2. Nastavte regulátor otáček motoru. 3. Vyměňte filtrační vložku. 4. Vyměňte vzduchový filtr.
Přehřátí motoru.	1. Chladicí systém je ucpaný. 2. Přetížení motoru. 3. Kryt chladicího systému padá. 4. Řemen ventilátoru je příliš volný.	1. Vyčistěte a zchladte cínovou trubku. 2. Upravte otáčky motoru podle hydraulického systému. 3. Připevněte kryt. 4. Nastavte řemen na odpovídající napětí.
Motor neustále vypouští černý kouř.	1. Vzduchový filtr je ucpaný. 2. Množství paliva vstřikovaného vstřikovací tryskou je příliš velké.	1. Vyměňte vložku vzduchového filtru. 2. Vyměňte vstřikovač paliva.
Motor vypouští bílý nebo modrý kouř.	1. Kvalita paliva je příliš špatná. 2. Je přidáno příliš mnoho oleje.	1. Vyměňte palivo. 2. Doplněte olej, dokud hladina nedosáhne správné polohy na měrce motorového oleje.

Stroj nereaguje.	1. Poškozené hydraulické čerpadlo. 2. Pojistný ventil je poškozený. 3. Typ hydraulického oleje neodpovídá teplotě. 4. Bezpečnostní zámek není odemčený.	1. Opravte nebo vyměňte. 2. Vyměňte pojistný ventil. 3. Vyměňte za vhodný hydraulický olej. 4. Odemkněte bezpečnostní zámek.
Celý stroj se pohybuje pomalu.	1.1 Hladina hydraulického oleje je příliš nízká. 2. Viskozita hydraulického oleje je příliš vysoká. 3. Regulační ventil je poškozený. 4. Vnitřní válec netěsní. 5. Hydraulické čerpadlo je poškozené.	1. Přidejte hydraulický olej do příslušné měrky hladiny oleje. 2. Zahřívání hydraulického oleje při volnoběhu motoru. 3. Opravte nebo vyměňte. 4. Zkontrolujte a opravte. 5. Opravte nebo vyměňte.
Stroj nekope.	1. Hladina hydraulického oleje je příliš nízká. 2. Hydraulický olej je přehřátý. 3. Teplota hydraulického oleje je příliš nízká. 4. Tlakový pojistný ventil je poškozený. 5. Poškozené hydraulické čerpadlo.	1. Doplněte hydraulický olej na požadovanou úroveň. 2. Zkontrolujte chladicí systém. 3. Nechte stroj běžet na volnoběh, aby se zahřál hydraulický olej. 4. Vyměňte pojistný ventil. 5. Vyměňte hydraulické čerpadlo.
Stroj se při pohybu vypíná.	1. Palivové potrubí nasává vzduch. 2. Výkon hydraulického čerpadla motoru neodpovídá. 3. Filtr hydraulického oleje je ucpaný.	1. Zkontrolujte palivové potrubí nebo jej vyměňte. 2. Zvyšte otáčky motoru. 3. Vyměňte filtrační vložku hydraulického oleje.
Teplota hydraulického oleje je příliš vysoká.	1. Hladina hydraulického oleje je příliš nízká. 2. Hydraulická filtrační vložka je ucpaná. 3. Chladicí systém je ucpaný.	1. Doplněte hydraulický olej. 2. Vyměňte hydraulickou filtrační vložku. 3. Vyčistěte chladicí systém.
Pásky padají.	1. Pás je příliš volný.	1. Utáhněte pásky.